Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΟΔΗΓΙΑ 93/37/ΕΟΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Ιουνίου 1993

περί συντονισμού των διαδικασιών για τη σύναψη συμβάσεων δημοσίων έργων

(ΕΕ L 199 της 9.8.1993, σ. 54)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Οδηγία 97/52/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Οκτωβρίου 1997	L 328	1	28.11.1997
►**M2**	Οδηγία 2001/78/ΕΚ της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 2001	L 285	1	29.10.2001

Τροποποιείται από:

►**A1**	Πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας	C 241	21	29.8.1994
	(όπως προσαρμόστηκε από την απόφαση 95/1/ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ του Συμβουλίου)	L 1	1	1.1.1995
►**A2**	Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των Συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση	L 236	33	23.9.2003

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 111 της 30.4.1994, σ. 115 (93/37/ΕΟΚ)

►**C2** Διορθωτικό ΕΕ L 214 της 9.8.2002, σ. 1 (2001/78/ΕΚ)

Σημείωση: Αυτή η κωδικοποιημένη έκδοση περιέχει αναφορές στην ευρωπαϊκή λογιστική μονάδα ή/και στο Ecu, οι οποίες, από την 1η Ιανουαρίου 1999, πρέπει να θεωρούνται ως αναφορές στο ευρώ — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου (ΕΕ L 345 της 20.12.1980, σ. 1) και κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1103/97 του Συμβουλίου (ΕΕ L 162 της 19.6.1997, σ. 1)· διορθωτικό στην ΕΕ L 313 της 21.11.1998, σ. 29.

▼B

ΟΔΗΓΙΑ 93/37/ΕΟΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Ιουνίου 1993

περί συντονισμού των διαδικασιών για τη σύναψη συμβάσεων δημοσίων έργων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 2 το άρθρο 66 και το άρθρο 100 Α,

την πρόταση της Επιτροπής ([1]),

Σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ([2]),

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ([3]),

Εκτιμώντας:

ότι η οδηγία 71/305/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1971 περί συντονισμού των διαδικασιών για τη σύναψη συμβάσεων δημοσίων έργων ([4]), έχει επανειλημμένα τροποποιηθεί κατά τρόπο ουσιαστικό· ότι θα πρέπει, για λόγους σαφήνειας και εξορθολογισμού, να κωδικοποιηθεί η εν λόγω οδηγία·

ότι η ταυτόχρονη πραγματοποίηση της ελευθερίας εγκαταστάσεως και της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών όσον αφορά τις συμβάσεις δημοσίων έργων, που συνάπτονται εντός των κρατών μελών για λογαριασμό του κράτους, των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης ή άλλων οργανισμών δημοσίου δικαίου περιλαμβάνει όχι μόνο την κατάργηση των περιορισμών αλλά επίσης το συντονισμό των εθνικών διαδικασιών ως προς τη σύναψη συμβάσεων δημοσίων έργων·

ότι, κατά τον εν λόγω συντονισμό, πρέπει να ληφθούν υπόψη, κατά το δυνατόν, οι διαδικασίες και οι πρακτικές που ισχύουν σε κάθε κράτος μέλος·

ότι η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται σε ορισμένες συμβάσεις έργων οι οποίες συνάπτονται στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των τηλεπικοινωνιών που διέπονται από την οδηγία 90/531/ΕΟΚ·

ότι, λαμβάνοντας υπόψη την αυξανόμενη σημασία των παραχωρήσεων στα δημόσια έργα, καθώς και του ιδιαίτερου χαρακτήρα τους, κρίνεται σκόπιμο να περιληφθούν στην παρούσα οδηγία οι κανόνες δημοσιότητας που θα ακολουθούνται στο θέμα αυτό·

ότι οι συμβάσεις έργων των οποίων το ποσό δεν υπερβαίνει τα 5 000 000 Ecu είναι δυνατόν να τίθενται εκτός του προβλεπόμενου από την παρούσα οδηγία ανταγωνισμού και ότι θα πρέπει να προβλεφθεί ότι τα μέτρα συντονισμού δεν πρέπει να εφαρμόζονται επ' αυτών·

ότι επιβάλλεται να προβλεφθούν οι εξαιρετικές περιπτώσεις για τις οποίες τα μέτρα συντονισμού των διαδικασιών είναι δυνατόν να μην εφαρμόζονται, οι περιπτώσεις όμως αυτές πρέπει να ορισθούν περιοριστικά·

([1]) ΕΕ αριθ. C 46 της 20. 2. 1992, σ. 79.
([2]) ΕΕ αριθ. C 125 της 18. 5. 1992, σ. 171, και ΕΕ αριθ. C 305 της 23. 11. 1992, σ. 73.
([3]) ΕΕ αριθ. C 106 της 27. 4. 1992, σ. 11.
([4]) ΕΕ αριθ. L 185 της 16. 8. 1971, σ. 5. Οδηγία, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την ►C1 οδηγία 93/4/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 38 της 16. 2. 1993, σ. 31). ◄

▼B

ότι η διαδικασία με διαπραγμάτευση πρέπει να θεωρείται εξαιρετική και να εφαρμόζεται, συνεπώς, μόνο σε περιοριστικά απαριθμούμενες περιπτώσεις·

ότι επιβάλλεται να προβλεφθούν κοινοί κανόνες στον τεχνικό τομέα, λαμβανομένης υπόψη της κοινοτικής πολιτικής σε θέματα τυποποίησης και προτύπων·

ότι η ανάπτυξη πραγματικού ανταγωνισμού στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων απαιτεί τη δημοσιότητα των σχετικών προκηρύξεων, οι οποίες γίνονται από τις αναθέτουσες αρχές των κρατών μελών, εντός της Κοινότητας· ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στις προκηρύξεις αυτές πρέπει να επιτρέπουν στους εργολήπτες της Κοινότητας να κρίνουν αν οι προτεινόμενες συμβάσεις τους ενδιαφέρουν· ότι, για το σκοπό αυτό, θα πρέπει να τους χορηγούνται επαρκή στοιχεία ως προς τις παροχές που πρέπει να εκπληρώσουν, καθώς και ως προς τους όρους που σχετίζονται με τις παροχές αυτές· ότι, ειδικότερα, στις κλειστές διαδικασιες, η δημοσιότητα έχει σκοπό να δώσει τη δυνατότητα στους εργολήπτες των κρατών μελών να εκδηλώσουν το ενδιαφέρον τους για τις συμβάσεις ζητώντας από τις αναθέτουσες αρχές προσκλήσεις προς υποβολή προσφορών υπό τους απαιτούμενους όρους·

ότι οι πρόσθετες πληροφορίες για τις συμβάσεις πρέπει να περιλαμβάνονται, όπως συνηθίζεται στα κράτη μέλη, στη συγγραφή υποχρεώσεων για κάθε σύμβαση ή σε άλλο ισοδύναμο έγγραφο·

ότι θα πρέπει να προβλεφθούν κοινοί κανόνες συμμετοχής στις συμβάσεις δημοσίων έργων, οι οποίοι να συμπεριλαμβάνουν τόσο κριτήρια ποιοτικής επιλογής όσο και κριτήρια για την ανάθεση του έργου·

ότι είναι σκόπιμο να μπορούν να προσαρμόζονται ορισμένοι τεχνικοί όροι που αφορούν τις προκηρύξεις, τις ανακοινώσεις και τις στατιστικές εκθέσεις που απαιτούνται από την παρούσα οδηγία, ανάλογα με την εξέλιξη των τεχνικών αναγκών· ότι το παράρτημα II της παρούσας οδηγίας αναφέρεται στη γενική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες (NACE)· ότι η Κοινότητα δύναται να αναθεωρεί ή να αντικαθιστά, ανάλογα με τις ανάγκες, την κοινή ονοματολογία και ότι είναι αναγκαίο να θεσπιστούν διατάξεις που θα επιτρέπουν την ανάλογη προσαρμογή των αναφορών που γίνονται στην ονοματολογία (NACE) στο εν λόγω παράρτημα II·

ότη η παρούσα οδηγία δεν θα έπρεπε να θίγει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά τις προθεσμίες ενσωμάτωσης και εφαρμογής που εμφαίνονται στο παράρτημα VII,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΤΙΤΛΟΣ I

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας:

α) οι *συμβάσεις δημοσίων έργων* είναι συμβάσεις εξ επαχθούς αιτίας συναπτόμενες εγγράφως μεταξύ, αφενός, ενός εργολήπτη και, αφετέρου, μιας αναθέτουσας αρχής, όπως αυτή ορίζεται στο στοιχείο β), και οι οποίες έχουν ως αντικείμενο είτε την εκτέλεση, είτε τόσο την εκτέλεση όσο και μελέτη έργων που αφορούν μία από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στο παράρτημα II ή ενός έργου, όπως αυτό ορίζεται στο στοιχείο γ), είτε ακόμη την πραγματοποίηση, με οποιαδήποτε μέσα, ενός έργου το οποίο ανταποκρίνεται στις επακριβώς αναφερόμενες από την αναθέτουσα αρχή ανάγκες·

β) ως *αναθέτουσες αρχές* νοούνται το κράτος, οι οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης, οι οργανισμοί δημοσίου δικαίου και

▼B

οι ενώσεις που συγκροτούνται από έναν ή περισσότερους από τους προαναφερόμενους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης ή οργανισμούς δημοσίου δικαίου.

Ως *οργανισμός δημοσίου δικαίου* νοείται κάθε οργανισμός:

— που δημιουργήθηκε ειδικά για να ικανοποιήσει ανάγκες γενικού συμφέροντος που δεν έχουν βιομηχανικό ή εμπορικό χαρακτήρα και

— που έχει νομική προσωπικότητα και

— του οποίου, είτε η δραστηριότητα χρηματοδοτείται κατά πλειοψηφία από το κράτος, τους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης ή άλλους οργανισμούς δημοσίου δικαίου, είτε η διαχείριση υπόκειται σε έλεγχο από το κράτος ή τους οργανισμούς αυτούς, είτε άνω του ημίσεος του αριθμού των μελών του οργάνου διοίκησης, διεύθυνσης ή εποπτείας ορίζεται από το κράτος, τους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης ή άλλους οργανισμούς δημοσίου δικαίου.

Οι κατάλογοι των οργανισμών και των κατηγοριών των οργανισμών δημοσίου δικαίου που πληρούν στα κριτήρια που απαριθμούνται στο δεύτερο εδάφιο του παρόντος στοιχείου περιλαμβάνονται στο παράρτημα I. Οι κατάλογοι αυτοί είναι όσο το δυνατόν πληρέστεροι, μπορούν δε να αναθεωρηθούν με τη διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 35. Προς το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη κοινοποιούν κατά διαστήματα στην Επιτροπή τις μεταβολές που επήλθαν στους προαναφερθέντες καταλόγους τους·

γ) ως *έργο* νοείται το αποτέλεσμα ενός συνόλου οικοδομικών εργασιών ή εργασιών πολιτικού μηχανικού που προορίζεται να πληροί αυτό καθαυτό μια οικονομική ή τεχνική λειτουργία·

δ) η *παραχώρηση δημοσίων έργων* είναι μια σύμβαση η οποία παρουσιάζει τα ίδια χαρακτηριστικά με τις αναφερόμενες στο στοιχείο α) συμβάσεις εκτός του ότι το εργολαβικό αντάλλαγμα συνίσταται είτε αποκλειστικά στο δικαίωμα εκμετάλλευσης του έργου είτε στο δικαίωμα αυτό σε συνδυασμό με καταβολή αμοιβής·

ε) οι *ανοικτές* διαδικασίες είναι οι εθνικές διαδικασίες στα πλαίσια των οποίων όλοι οι ενδιαφερόμενοι εργολήπτες μπορούν να υποβάλλουν προσφορά·

στ) οι *κλειστές διαδικασίες* είναι οι εθνικές διαδικασίες στα πλαίσια των οποίων μόνον οι εργολήπτες που έχουν προσκληθεί από την αναθέτουσα αρχή μπορούν να υποβάλλουν προσφορά·

ζ) οι *διαδικασίες με διαπραγμάτευση* είναι οι εθνικές διαδικασίες στα πλαίσια των οποίων η αναθέτουσα αρχή προσφεύγει στους εργολήπτες της επιλογής της και διαπραγματεύεται τους όρους της σύμβασης με έναν ή περισσότερους από αυτούς·

η) ο εργολήπτης που έχει υποβάλει προσφορά αναφέρεται ως προσφέρων· εκείνος που έχει ζητήσει να του αποσταλεί πρόσκληση συμμετοχής σε διαδικασία κλειστή ή σε διαδικασία με διαπραγμάτευση αναφέρεται ως *υποψήφιος*.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε οι αναθέτουσες αρχές να τηρούν ή να επιβάλλουν την τήρηση των διατάξεων της παρούσας οδηγίας όταν επιδοτούν άμεσα κατά ποσοστό ανώτερο του 50 % μια σύμβαση έργων που έχει συναφθεί από άλλη αρχή.

2. Η παράγραφος 1 αφορά μόνο τις συμβάσεις που περιλαμβάνονται στην ομάδα 502 της κλάσης 50 της γενικής ονοματολογίας των οικονομικών δραστηριοτήτων στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες (NACE) και τις συμβάσεις που αφορούν οικοδομικές εργασίες για νοσοκομεία, αθλητικές εγκαταστάσεις, εγκαταστάσεις

▼B

αναψυχής και σχόλης, σχολικά και πανεπιστημιακά κτίρια και κτίρια που χρησιμοποιούνται για διοικητικούς σκοπούς.

Άρθρο 3

1. Στην περίπτωση κατά την οποία οι αναθέτουσες αρχές συνάπτουν σύμβαση παραχώρησης δημοσίων έργων, εφαρμόζονται οι κανόνες δημοσιότητας που καθορίζονται στο άρθρο 11 παράγραφοι 3, 6, 7 και 9 έως 13, και στο άρθρο 15, εφόσον η αξία της σύμβασης παραρχώρησης ανέρχεται σε ποσό ίσο ή μεγαλύτερο των 5 000 000 Ecu.

2. Η αναθέτουσα αρχή μπορεί:

— είτε να επιβάλει στον ανάδοχο συμβάσεως παραχωρήσεως δημοσίων έργων να αναθέσει σε τρίτους συμβάσεις που αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 30 % της συνολικής αξίας των έργων που αποτελούν το αντικείμενο της παραχώρησης, προβλέποντας ταυτοχρόνως ότι οι υποψήφιοι θα έχουν το δικαίωμα να αυξήσουν το εν λόγω ποσοστό. Το ελάχιστο αυτό ποσοστό πρέπει να αναφέρεται στη σύμβαση παραχώρησης δημοσίου έργου,

— είτε να καλέσει τους υποψήφιους αναδόχους παραχωρήσεως να υποδείξουν οι ίδιοι, στις προσφορές τους, το ποσοστό, εφόσον τούτο υπάρχει, της συνολικής αξίας των έργων τα οποία αποτελούν το αντικείμενο της παραχώρησης και που προτίθενται να αναθέσουν σε τρίτους.

3. Όταν ο ανάδοχος παραχωρήσεως είναι ο ίδιος μία από τις αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο β), υποχρεούται, προκειμένου για έργα που θα εκτελεσθούν από τρίτους, να τηρήσει τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.

4. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε οι ανάδοχοι συμβάσεως παραχωρήσεως δημοσίων έργων που δεν είναι αναθέτουσες αρχές να εφαρμόζουν τους κανόνες δημοσιότητας που ορίζονται στο άρθρο 11 παράγραφοι 4, 6, 7 και 9 έως 13 και στο άρθρο 16, κατά τη σύναψη των συμβάσεων έργων με τρίτους, όταν η αξία αυτών των συμβάσεων ανέρχεται σε ποσό ίσο ή μεγαλύτερο των 5 000 000 Ecu. Ωστόσο, δεν απαιτείται δημοσιότητα όταν μια σύμβαση έργων πληροί τις προϋποθέσεις εφαρμογής των περιπτώσεων που απαριθμούνται στο άρθρο 7 παράγραφος 3.

Δεν θεωρούνται ως τρίτοι οι επιχειρήσεις οι οποίες συνιστούν κοινοπραξία για να επιτύχουν την παραχώρηση ούτε οι επιχειρήσεις που συνδέονται με τις επιχειρήσεις αυτές.

Ως *συνδεδεμένη επιχείρηση* νοείται κάθε επιχείρηση στην οποία ο ανάδοχος παραχωρήσεως μπορεί να ασκήσει, άμεσα ή έμμεσα, κυρίαρχη επιρροή, ή κάθε επιχείρηση η οποία μπορεί να ασκήσει κυρίαρχη επιρροή στον ανάδοχο παραχωρήσεως ή η οποία, όπως και ο ανάδοχος παραχωρήσεως, υπόκειται στην κυρίαρχη επιρροή μιας άλλης επιχείρησης λόγω ιδιοκτησίας, χρηματοδοτικής συμμετοχής ή των κανόνων του τη διέπουν. Η κυρίαρχη επιρροή τεκμαίρεται όταν μια επιχείρηση έναντι μιας άλλης επιχείρησης, άμεσα ή έμμεσα:

— κατέχει την πλειοψηφία του καλυφθέντος κεφαλαίου της επιχείρησης ή

— διαθέτει την πλειοψηφία των ψήφων που συνδέονται μα τα μερίδια τα οποία εκδίδει η επιχείρηση ή

— μπορεί να διορίζει περισσότερα από τα μισά μέλη του οργάνου διοίκησης, διεύθυνσης ή εποπτείας της επιχείρησης.

Ο περιοριστικός κατάλογος αυτών των επιχειρήσεων επισυνάπτεται στην αίτηση υποψηφιότητας για την παραχώρηση. Ο κατάλογος αυτός ενημερώνεται σε συνάρτηση με τις μεταγενέστερες μεταβολές που σημειώνονται στους δεσμούς που υπάρχουν μεταξύ των επιχειρήσεων.

▼B

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται:

α) στις συμβάσεις που συνάπτονται στους τομείς που αναφέρονται στα άρθρα 2, 7, 8 και 9 της οδηγίας 90/531/ΕΟΚ και στις συμβάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 6 παράγραφος 2 της εν λόγω οδηγίας·

β) στις συμβάσεις έργων που έχουν χαρακτηρισθεί απόρρητες ή των οποίων η εκτέλεση πρέπει να συνοδεύεται από ιδιαίτερα μέτρα ασφαλείας, σύμφωνα με τις νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις που ισχύουν στο εκάστοτε κράτος μέλος ή όταν το απαιτεί η προστασία των ουσιωδών συμφερόντων του κράτους μέλους.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις δημοσίων έργων οι οποίες διέπονται από διαφορετικούς διαδικαστικούς κανόνες και συνάπτονται δυνάμει:

α) διεθνούς συμφωνίας, η οποία έχει συναφθεί σύμφωνα με τη συνθήκη, μεταξύ ενός κράτους μέλους και μιας ή περισσοτέρων τρίτων χωρών και που αφορά εργασίες για την πραγματοποίηση ή την εκμετάλλευση ενός έργου από κοινού από τα υπογράφοντα κράτη· κάθε συμφωνία ανακοινώνεται στην Επιτροπή, η οποία μπορεί να προβεί σε διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της συμβουλευτικής επιτροπής επί των δημοσίων συμβάσεων, που έχει συσταθεί με την απόφαση 71/306/ΕΟΚ [1]·

β) διεθνούς συμφωνίας της οποίας η σύναψη συνδέεται με τη στάθμευση στρατιωτικών δυνάμεων και αφορά επιχειρήσεις κράτους μέλους ή τρίτης χώρας·

γ) ειδικής διαδικασίας διεθνούς οργανισμού.

Άρθρο 6

▼M1

1. Οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας εφαρμόζονται:

α) στις συμβάσεις δημοσίων έργων, η προϋπολογιζόμενη αξία των οποίων εκτός ΦΠΑ είναι ίση ή μεγαλύτερη από το ισόποσο σε Ecu των 5 000 000 ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων·

β) στις συμβάσεις δημοσίων έργων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1, εφόσον η προϋπολογιζόμενη αξία εκτός ΦΠΑ είναι ίση ή μεγαλύτερη των 5 000 000 Ecu.

2. α) Το ισοδύναμο σε Ecu και σε εθνικά νομίσματα του κατωτάτου ορίου που ορίζεται στην παράγραφο 1 αναθεωρείται, κατά κανόνα, ανά διετία, αρχής γενομένης από την 1η Ιανουαρίου 1996. Το εν λόγω ποσό υπολογίζεται με βάση τη μέση ημερήσια τιμή του Ecu, εκφραζόμενη σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα, και των εθνικών νομισμάτων, εκφραζομένη σε Ecu, κατά τη διάρκεια της 24μηνης χρονικής περιόδου που λήγει την τελευταία ημέρα του Αυγούστου που προηγείται της αναθεώρησής της που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου.

Το κατώτατο όριο που ορίζεται στην παράγραφο 1 και η αξία του σε Ecu και σε εθνικά νομίσματα δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* στην αρχή του μηνός Νοεμβρίου που ακολουθεί την προαναφερόμενη αναθεώρηση.

β) Η μέθοδος υπολογισμού που αναφέρεται στο στοιχείο α) επανεξετάζεται, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, από τη

[1] ΕΕ αριθ. L 185 της 16. 8. 1971, σ. 15. Απόφαση, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 77/63/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 13 της 15. 1. 1977, σ. 15).

▼M1

συμβουλευτική επιτροπή δημοσίων συμβάσεων, καταρχήν, δύο έτη μετά την πρώτη εφαρμογή της.

▼B

3. Όταν ένα έργο υποδιαιρείται σε πολλά τμήματα, καθένα από τα οποία αποτελεί αντικείμενο ιδιαίτερης σύμβασης, για τον υπολογισμό του ποσού που αναφέρεται στην παράγραφο 1, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η αξία κάθε τμήματος. Όταν τα άθροισμα της αξίας των τμημάτων φτάνει ή υπερβαίνει το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 1, οι διατάξεις αυτής της παραγράφου εφαρμόζονται για όλα τα τμήματα. Ωστόσο, οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να παρεκκλίνουν από την εφαρμογή της παραγράφου 1 για τα τμήματα των οποίων η αξία, υπολογιζόμενη χωρίς το ΦΠΑ, είναι κατώτερη από 1 000 000 Ecu, εφόσον τα άθροισμα του ποσού των τμημάτων αυτών δεν υπερβαίνει το 20 % του αθροίσματος της αξίας όλων των τμημάτων.

4. Κανένα έργο και καμία σύμβαση δεν δύναται να κατατμηθεί προς αποφυγή της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.

5. Για τον υπολογισμό του ποσού που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καθώς και στο άρθρο 7, λαμβάνεται υπόψη, εκτός από τα ποσά των συμβάσεων δημοσίων έργων, και η προϋπολογιζόμενη αξία των προμηθειών που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των έργων και τίθενται στη διάθεση του εργολήπτη από τις αναθέτουσες αρχές.

▼M1

6. Οι αναθέτουσες αρχές μεριμνούν ώστε να μην δημιουργούνται διακρίσεις μεταξύ των διαφόρων εργοληπτών.

▼B

Άρθρο 7

1. Κατά τη σύναψη των συμβάσεων δημοσίων έργων, οι αναθέτουσες αρχές εφαρμόζουν τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 1 στοιχεία ε), στ) και ζ), προσαρμοσμένες στην παρούσα οδηγία.

2. Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να συνάπτουν συμβάσεις έργων χρησιμοποιώντας τη διαδικασία με διαπραγμάτευση, αφού δημοσιεύσουν προηγουμένως προκήρυξη διαγωνισμού και επιλέξουν τους υποψηφίους με βάση ποιοτικά και γνωστά εκ των προτέρων κριτήρια, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) σε περίπτωση μη κανονικών προσφορών μετά από ανοικτή ή κλειστή διαδικασία, ή σε περίπτωση κατάθεσης προσφορών που είναι απαράδεκτες σύμφωνα με εθνικές διατάξεις συμβατές προς εκείνες του τίτλου IV, υπό την προϋπόθεση ότι οι αρχικοί όροι της σύμβασης δεν έχουν τροποποιηθεί ουσιωδώς. Οι αναθέτουσες αρχές δεν δημοσιεύουν προκήρυξη διαγωνισμού εάν στη διαδικασία με διαπραγμάτευση γίνονται δεκτές όλες οι επιχειρήσεις που ικανοποιούν τα κριτήρια των άρθρων 24 έως 29 και οι οποίες, κατά την προηγηθείσα ανοικτή ή κλειστή διαδικασία, υπέβαλαν προσφορές σύμφωνα με τις τυπικές προϋποθέσεις της διαδικασίας σύναψης της σύμβασης·

β) για τα έργα που εκτελούνται αποκλειστικά για σκοπούς έρευνας, δοκιμής ή ολοκλήρωσης σχεδίου και όχι για να εξασφαλίσουν την αποδοτικότητα ή την κάλυψη των δαπανών έρευνας και ανάπτυξης·

γ) σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όταν πρόκειται για έργα των οποίων η φύση ή διάφοροι αστάθμητοι παράγοντες δεν επιτρέπουν το συνολικό προκαθορισμό των τιμών.

3. Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να συνάπτουν συμβάσεις έργων προσφεύγοντας στη διαδικασία με διαπραγμάτευση, χωρίς να προηγηθεί δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

▼B

α) όταν δεν έχει υποβληθεί καμία προσφορά ή καμία κατάλληλη προσφορά σε προκηρυχθέντα διαγωνισμό ανοικτής ή κλειστής διαδικασίας, εφόσον οι αρχικοί όροι της σύμβασης δεν τροποποιούνται ουσιωδώς. Στην Επιτροπή διαβιβάζεται σχετική έκθεση ύστερα από αίτησή της·

β) για τα έργα, η εκτέλεση των οποίων, για λόγους τεχνικούς, καλλιτεχνικούς ή σχετικούς με την προστασία δικαιωμάτων αποκλειστικότητας, είναι δυνατόν να ανατεθεί μόνο σε συγκεκριμένο εργολήπτη·

γ) στα απόλυτα αναγκαία πλαίσια, όταν ο κατεπείγων χαρακτήρας, ο οποίος προκύπτει από γεγονότα απρόβλεπτα για τις ενδιαφερόμενες αναθέτουσες αρχές, δεν συμβιβάζεται με τις προθεσμίες που απαιτούνται για τις ανοικτές, κλειστές ή με διαπραγμάτευση διαδικασίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Οι περιστάσεις που επικαλούνται οι αναθέτουσες αρχές για την αιτιολόγηση του κατεπείγοντος δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να απορρέουν από δική τους ευθύνη·

δ) για τις συμπληρωματικές εργασίες που δεν περιλαμβάνονται στο αρχικά ανατεθέν έργο ούτε στην πρώτη συναφθείσα σύμβαση και οι οποίες κατέστησαν αναγκαίες, λόγω απρόβλεπτων περιστάσεων, για την εκτέλεση του έργου όπως αυτό περιγράφεται στην αρχική σύμβαση, υπό την προϋπόθεση ότι η ανάθεση γίνεται στον εργολήπτη που εκτελεί το αρχικό έργο:

— όταν αυτές οι εργασίες δεν μπορούν τεχνικά ή οικονομικά να διαχωρισθούν από την κύρια σύμβαση χωρίς να δημιουργήσουν μείζονα προβλήματα για τις αναθέτουσες αρχές,

— ή όταν αυτές οι εργασίες, μολονότι μπορούν να διαχωρισθούν από την εκτέλεση της αρχικής σύμβασης, είναι απόλυτα αναγκαίες για την τελειοποίησή της.

Ωστόσο, το συνολικό ποσό των συναπτομένων συμβάσεων συμπληρωματικών εργασιών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % του ποσού της κύριας σύμβασης·

ε) για τα νέα έργα που συνίστανται στην επανάληψη άλλων παρομοίων που ανατέθηκαν στην ίδια επιχείρηση, ανάδοχο μιας πρώτης σύμβασης που συνήφθη με την ίδια αναθέτουσα αρχή, υπό την προϋπόθεση ότι αυτά τα έργα είναι σύμφωνα με ένα βασικό σχέδιο και ότι αυτό το σχέδιο έχει αποτελέσει το αντικείμενο μιας πρώτης σύμβασης που συνήφθη σύμφωνα με τις διαδικασίες της παραγράφου 4.

Η δυνατότητα προσφυγής σ' αυτή τη διαδικασία πρέπει να επισημαίνεται ήδη κατά την προκήρυξη του πρώτου διαγωνισμού, το δε συνολικό προβλεπόμενο ποσό για τα νέα έργα λαμβάνεται υπόψη από τις αναθέτουσες αρχές για την εφαρμογή του άρθρου 6. Προσφυγή στη διαδικασία αυτή μπορεί να γίνει μόνο επί μια τριετία από τη σύναψη της αρχικής σύμβασης.

4. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, οι αναθέτουσες αρχές συνάπτουν τις συμβάσεις τους προσφεύγοντας είτε στην ανοικτή είτε στην κλειστή διαδικασία.

Άρθρο 8

▼M1

1. Η αναθέτουσα αρχή γνωστοποιεί σε κάθε αποκλεισθέντα υποψήφιο ή προσφέροντα που υποβάλλει σχετική αίτηση, και εντός προθεσμίας 15 ημερών από την παραλαβή της αίτησης, τους λόγους απόρριψης της υποψηφιότητάς του ή της προσφοράς του και, σε κάθε προσφέροντα που έχει υποβάλει παραδεκτή προσφορά, τα χαρακτηριστικά στοιχεία και πλεονεκτήματα σχετικά με την επιλεγείσα προσφορά καθώς και το όνομα του αναδόχου.

▼M1

Ωστόσο, οι αναθέτουσες αρχές δύνανται να αποφασίσουν ότι δεν θα κοινοποιήσουν ορισμένες πληροφορίες σχετικά με την ανάθεση της σύμβασης, που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, εφόσον η γνωστοποίηση των εν λόγω πληροφοριών θα αποτελούσε εμπόδιο για την εφαρμογή των νόμων ή θα ήταν αντίθετη προς το δημόσιο συμφέρον ή θα έθιγε τα έννομα εμπορικά συμφέροντα δημόσιων ή ιδιωτικών επιχειρήσεων, ή θα μπορούσε να επηρεάσει τις συνθήκες θεμιτού ανταγωνισμού μεταξύ των εργοληπτών.

2. Οι αναθέτουσες αρχές ενημερώνουν, το συντομότερο δυνατόν, τους υποψηφίους και τους προσφέροντες σχετικά με τις αποφάσεις ανάθεσης της σύμβασης, καθώς και για τους λόγους για τους οποίους αποφάσισαν να μην συνάψουν κάποια προκηρυχθείσα σύμβαση ή να κινήσουν εκ νέου τη διαδικασία. Οι αποφάσεις αυτές κοινοποιούνται και στην Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

▼B

3. Για κάθε συναπτόμενη σύμβαση, οι αναθέτουσες αρχές καταρτίζουν ένα πρακτικό, το οποίο περιλαμβάνει τουλάχιστον:

— την επωνυμία και τη διεύθυνση της αναθέτουσας αρχής, το αντικείμενο και την αξία της σύμβασης,

— τις επωνυμίες των επιλεγέντων υποψηφίων ή προσφερόντων και την αιτιολόγηση της επιλογής τους,

— τις επωνυμίες των αποκλεισθέντων υποψηφίων ή προσφερόντων και τους λόγους του αποκλεισμού τους,

— την επωνυμία του αναδόχου και την αιτιολόγηση της επιλογής της προσφοράς του, καθώς και, εφόσον συντρέχει λόγος, το τμήμα σύμβασης που ο ανάδοχος προτίθεται να αναθέσει υπεργολαβικά σε τρίτους,

— σε ό,τι αφορά τις διαδικασίες με διαπραγμάτευση, τις περιστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 7 και οι οποίες δικαιολογούν την προσφυγή στις διαδικασίες αυτές.

Το πρακτικό αυτό, ή τα σπουδαιότερα σημεία του, ανακοινώνεται στην Επιτροπή μετά από αίτησή της.

Άρθρο 9

Στις συμβάσεις μελέτης και κατασκευής οικισμών κοινωνικού χαρακτήρα, για τις οποίες λόγω της σπουδαιότητος, του πολυπλόκου της κατασκευής και της προβλεπόμενης διάρκειας των έργων απαιτείται για την κατάρτιση των σχεδίων ευθύς εξαρχής στενή συνεργασία στα πλαίσια ομάδας αποτελούμενης από εκπροσώπους των αναθετουσών αρχών, εμπειρογνωμόνων και του εργολήπτη που πρόκειται να επιφορτισθεί με την εκτέλεση των έργων, μπορεί να εφαρμοσθεί ειδική διαδικασία αναθέσεως προκειμένου να επιλεγεί ο καταλληλότερος προς ένταξη στην ομάδα εργασίας εργολήπτης.

Ειδικότερα, οι αναθέτουσες αρχές περιλαμβάνουν στην προκήρυξη του διαγωνισμού την κατά το δυνατόν ακριβέστερη περιγραφή των προς εκτέλεση έργων, ώστε οι ενδιαφερόμενοι εργολήπτες να είναι δυνατόν να διαμορφώσουν σαφή ιδέα περί του μελετουμένου έργου. Επιπλέον, οι αναθέτουσες αρχές αναφέρουν στην εν λόγω προκήρυξη, σύμφωνα με τα άρθρα 24 έως 29, τους προσωπικούς, τεχνικούς και οικονομικούς όρους τους οποίους πρέπει να πληρούν οι υποψήφιοι.

Όταν γίνεται προσφυγή στη διαδικασία αυτή, οι αναθέτουσες αρχές εφαρμόζουν τους κοινούς κανόνες δημοσιότητας που αφορούν την κλειστή διαδικασία και εκείνους που αφορούν τα κριτήρια ποιοτικής επιλογής.

▼B

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

ΚΟΙΝΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΕΧΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

Άρθρο 10

1. Οι τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙΙ εμφαίνονται στα κείμενα γενικού περιεχομένου ή στα τεύχη δημοπράτησης κάθε σύμβασης.

2. Με την επιφύλαξη των εθνικών τεχνικών κανόνων αναγκαστικού δικαίου, εφόσον οι κανόνες αυτοί συμβιβάζονται με το κοινοτικό δίκαιο, οι εν λόγω τεχνικές προδιαγραφές καθορίζονται από τις αναθέτουσες αρχές με παραπομπή είτε στα εθνικά πρότυπα που μεταφέρουν τα αντίστοιχα ευρωπαϊκά είτε σε ευρωπαϊκές τεχνικές εγκρίσεις είτε σε κοινές τεχνικές προδιαγραφές.

3. Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να παρεκκλίνει από την παράγραφο 2:

α) εάν τα πρότυπα, οι ευρωπαϊκές τεχνικές εγκρίσεις ή οι κοινές τεχνικές προδιαγραφές δεν περιλαμβάνουν καμία διάταξη ως προς την εξακρίβωση της καταλληλότητας ενός προϊόντος ή εάν δεν υπάρχουν τεχνικά μέσα για να εξακριβωθεί κατά ικανοποιητικό τρόπο αν ένα προϊόν είναι σύμφωνο με τα εν λόγω πρότυπα, με τις εν λόγω εγκρίσεις ή με τις εν λόγω κοινές τεχνικές προδιαγραφές·

β) εάν τα εν λόγω πρότυπα, οι ευρωπαϊκές τεχνικές εγκρίσεις ή οι κοινές τεχνικές προδιαγραφές υποχρεώνουν την αναθέτουσα αρχή να χρησιμοποιήσει προϊόντα ή υλικά ακατάλληλα για τις εν χρήσει εγκαταστάσεις της ή που θα συνεπάγονται δυσανάλογα έξοδα ή δυσανάλογες τεχνικές δυσκολίες, αλλά μόνο στα πλαίσια μιας σαφώς καθορισμένης στρατηγικής και με την προοπτική να υιοθετηθούν, εντός καθορισμένης προθεσμίας, ευρωπαϊκά πρότυπα, ευρωπαϊκές τεχνικές εγκρίσεις ή κοινές τεχνικές προδιαγραφές·

γ) εάν το συγκεκριμένο έργο αποτελεί πραγματική καινοτομία για το οποίο δεν θα ήταν σκόπιμη η χρησιμοποίηση των υπαρχόντων προτύπων, των υπαρχουσών ευρωπαϊκών τεχνικών εγκρίσεων ή των κοινών τεχνικών προδιαγραφών.

4. Οι αναθέτουσες αρχές που προσφεύγουν στην εφαρμογή της παραγράφου 3 αναφέρουν τους λόγους, εκτός εάν αυτό δεν είναι δυνατόν, στην πρόσκληση υποβολής προσφορών που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* ή στη συγγραφή υποχρεώσεων· σε κάθε περίπτωση, αναφέρουν τους λόγους αυτούς στα εσωτερικά τους έγγραφα και ενημερώνουν σχετικά τα κράτη μέλη και την Επιτροπή, μετά από σχετική αίτησή τους.

5. Εάν δεν υπάρχουν ευρωπαϊκά πρότυπα, ευρωπαϊκές τεχνικές εγκρίσεις ή κοινές τεχνικές προδιαγραφές, οι τεχνικές προδιαγραφές:

α) καθορίζονται με αναφορά στις εθνικές τεχνικές προδιαγραφές που αναγνωρίζονται ως σύμφωνες προς τις ουσιώδεις απαιτήσεις που απαριθμούνται στις κοινοτικές οδηγίες τις σχετικές με την τεχνική εναρμόνιση, σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στις εν λόγω οδηγίες, και ιδίως σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στην οδηγία 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1988 για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών όσον αφορά τα προϊόντα του τομέα των δομικών κατασκευών [1]·

β) μπορούν να καθορίζονται με αναφορά στις εθνικές τεχνικές προδιαγραφές όσον αφορά τη μελέτη, τον υπολογισμό και

[1] ΕΕ αριθ. L 40 της 11. 2. 1989, σ. 12.

▼B

την υλοποίηση των έργων και τη χρησιμοποίηση των προϊόντων·

γ) μπορούν να καθορίζονται με αναφορά σε άλλα έγγραφα.

Στην περίπτωση αυτή είναι προτιμότερη η αναφορά κατά σειρά προτίμησης:

i) στα εθνικά πρότυπα που μεταφέρουν τα αντίστοιχα διεθνή πρότυπα τα οποία έχουν εγκριθεί από τη χώρα της αναθέτουσας αρχής,

ii) στα άλλα πρότυπα και εθνικές τεχνικές εγκρίσεις της χώρας αναθέτουσας αρχής,

iii) σε οποιοδήποτε άλλο πρότυπο.

6. Τα κράτη μέλη απαγορεύουν την εισαγωγή, στις συμβατικές ρήτρες συγκεκριμένης συμβάσεως, τεχνικών προδιαγραφών που μνημονεύουν προϊόντα συγκεκριμένης κατασκευής ή προελεύσεως ή ιδιαίτερες μεθόδους και που έχουν ως αποτέλεσμα να ευνοούν ή να αποκλείουν ορισμένες επιχειρήσεις, εκτός αν οι προδιαγραφές αυτές δικαιολογούνται από το αντικείμενο της συμβάσεως. Απαγορεύεται ιδίως η αναφορά σημάτων, διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή τύπων, καθώς και η αναφορά ορισμένης καταγωγής ή ορισμένης παραγωγής· επιτρέπεται, ωστόσο, η αναφορά αυτή, αν συνοδεύεται από τη μνεία «ή ισοδύναμο», όταν οι αναθέτουσες αρχές αδυνατούν να προβούν σε περιγραφή του αντικειμένου της συμβάσεως μέσω προδιαγραφών που να είναι αρκούντως ακριβείς και κατανοητές σ' όλους τους ενδιαφερομένους.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΚΟΙΝΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑΣ

Άρθρο 11

1. Οι αναθέτουσες αρχές γνωστοποιούν, με ενδεικτική προκήρυξη, τα κύρια χαρακτηριστικά των συμβάσεων έργων που προτίθενται να συνάψουν, των οποίων τα ποσά είναι ίσα ή μεγαλύτερα του κατωτάτου ορίου που ορίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1.

2. Οι αναθέτουσες αρχές που προτίθενται να συνάψουν μια σύμβαση δημοσίων έργων με διαδικασία ανοικτή, κλειστή ή με διαπραγμάτευση στις περιπτώσεις που αναφέρει το άρθρο 7 παράγραφος 2, γνωστοποιούν την πρόθεσή τους αυτή με σχετική προκήρυξη.

3. Οι αναθέτουσες αρχές που προτίθενται να προσφύγουν στη διαδικασία της παραχώρησης δημοσίων έργων γνωστοποιούν την πρόθεσή τους αυτή με σχετική προκήρυξη.

4. Οι ανάδοχοι σύμβασης παραχώρησης δημοσίων έργων που δεν είναι αναθέτουσες αρχές και που προτίθενται να συνάψουν σύμβαση έργων με τρίτους, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 4, γνωστοποιούν την πρόθεσή τους αυτή με σχετική προκήρυξη.

5. Οι αναθέτουσες αρχές που συνήψαν μια σύμβαση γνωστοποιούν το αποτέλεσμα της σχετικής διαδικασίας με ανακοίνωση. Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις είναι δυνατόν να μη δημοσιεύονται ορισμένες πληροφορίες για τη σύναψη μιας σύμβασης, εφόσον η κοινολόγησή τους θα εμπόδιζε την εφαρμογή των νόμων, θα ήταν αντίθετη προς το δημόσιο συμφέρον ή θα έβλαπτε τα νόμιμα εμπορικά συμφέροντα δημοσίων ή ιδιωτικών επιχειρήσεων ή το θεμιτό ανταγωνισμό μεταξύ εργοληπτών.

6. Οι προκηρύξεις και ανακοινώσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 έως 5 συντάσσονται σύμφωνα με τα υποδείγματα που εμφαίνονται στα παραρτήματα IV, V και VI και περιέχουν τις πληροφορίες που ζητούνται στα παραρτήματα αυτά.

▼B

Οι αναθέτουσες αρχές δεν μπορούν να απαιτούν την ικανοποίηση άλλων όρων εκτός από αυτούς που προβλέπονται στα άρθρα 26 και 27, όταν ζητούν τις πληροφορίες που αφορούν τους όρους οικονομικού και τεχνικού χαρακτήρα που θέτουν στους υποψήφιους εργολήπτες, προκειμένου να τους επιλέξουν (παράρτημα IV Β σημείο 11, παράρτημα IV Γ σημείο 10 και παράρτημα IV Δ σημείο 9).

7. Οι προκηρύξεις και ανακοινώσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 έως 5 αποστέλλονται από τις αναθέτουσες αρχές, το ταχύτερο δυνατόν, και με τον καταλληλότερο τρόπο, προς την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Στην περίπτωση της επισπευσμένης διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 14, αποστέλλονται με τέλεξ, με τηλεγράφημα ή με τηλεομοιοτυπία.

Η προκήρυξη που προβλέπεται στην παράγραφο 1 αποστέλλεται το ταχύτερο δυνατόν μετά από την έγκριση του προγράμματος στο οποίο εντάσσονται οι συμβάσεις έργων που οι αναθέτουσες αρχές προτίθενται να συνάψουν.

Η ανακοίνωση που προβλέπεται στην παράγραφο 5 αποστέλλεται, το αργότερο, 48 ημέρες μετά από τη σύναψη της αντίστοιχης σύμβασης.

8. Οι προκηρύξεις και ανακοινώσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 5 δημοσιεύονται αναλυτικά την *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και στην τράπεζα δεδομένων TED, στις επίσημες γλώσσες των Κοινοτήτων, ενώ μόνο το κείμενο της γλώσσας του πρωτοτύπου θεωρείται αυθεντικό.

9. Οι προκηρύξεις των παραγράφων 2, 3 και 4 δημοσιεύονται αναλυτικά στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και στην τράπεζα δεδομένων TED στις πρωτότυπες γλώσσες. Μια σύνοψη των σημαντικότερων στοιχείων κάθε προκήρυξης δημοσιεύεται και στις λοιπές επίσημες γλώσσες των Κοινοτήτων, ενώ μόνο το κείμενο της γλώσσας του πρωτοτύπου θεωρείται αυθεντικό.

10. Η Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοιντοτήτων δημοσιεύει τις προκηρύξεις το αργότερο σε δώδεκα ημέρες από την ημερομηνία αποστολής τους. Στην περίπτωση της επισπευσμένης διαδικασίας, που προβλέπεται στο άρθρο 14, η προθεσμία αυτή περιορίζεται σε πέντε ημέρες.

11. Μια προκήρυξη δεν πρέπει να δημοσιεύεται στις επίσημες εφημερίδες ή στον τύπο της χώρας της αναθέτουσας αρχής πριν από την ημερομηνία αποστολής της στην Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και πρέπει να αναφέρει την ημερομηνία αυτή. Η προκήρυξη αυτή δεν πρέπει να περιέχει πληροφορίες άλλες από εκείνες που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

12. Οι αναθέτουσες αρχές πρέπει να είναι σε θέση να αποδείξουν την ημερομηνία αποστολής.

13. Τα έξοδα δημοσίευσης των προκηρύξεων και ανακοινώσεων διαγωνισμών στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* βαρύνουν τις Κοινότητες. Η προκήρυξη ή ανακοίνωση δεν πρέπει να υπερβαίνει σε έκταση τη μία σελίδα της εν λόγω *Εφημερίδας*, δηλαδή τις 650 λέξεις περίπου. Σε κάθε φύλλο της εν λόγω *Εφημερίδας*, το οποίο περιλαμβάνει μία ή περισσότερες προκηρύξεις ή ανακοινώσεις, δημοσιεύονται και τα υποδείγματα τα οποία ακολουθούν οι δημοσιευόμενες προκηρύξεις ή ανακοινώσεις.

Άρθρο 12

1. Στις ανοικτές διαδικασίες, η προθεσμία παραλαβής των προσφορών που καθορίζεται από τις αναθέτουσες αρχές, δεν μπορεί ναι είναι μικρότερη των 52 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης.

▼M1

2. Η προθεσμία παραλαβής των προσφορών που προβλέπεται στην παράγραφο 1 μπορεί να αντικατασταθεί από προθεσμία επαρκούς διάρκειας ώστε να επιτρέπει στους ενδιαφερόμενους να υποβάλουν έγκυρες προσφορές και η οποία, κατά γενικό κανόνα, δεν θα είναι κατώτερη των 36 ημερών, αλλά σε καμία περίπτωση δεν θα είναι κατώτερη των 22 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης της σύμβασης, εφόσον οι αναθέτουσες αρχές έχουν αποστείλει στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* την προβλεπόμενη στο άρθρο 11 παράγραφος 1 ενδεικτική ανακοίνωση, η οποία συντάσσεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος IV A (προκαταρκτική ενημέρωση), 52 τουλάχιστον ημέρες και το πολύ δώδεκα μήνες πριν από την ημερομηνία αποστολής στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* της προκήρυξης της σύμβασης που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2, και εφόσον η ενδεικτική αυτή ανακοίνωση, επιπλέον, περιέχει τουλάχιστον όσα στοιχεία απαριθμούνται στο υπόδειγμα ανακοίνωσης του παραρτήματος IV B (ανοιχτή διαδικασία) και εφόσον αυτά ήταν διαθέσιμα κατά το χρόνο της δημοσίευσής της.

▼B

3. Εφόσον έχουν ζητηθεί εμπρόθεσμα, οι συγγραφές υποχρεώσεων και τα συμπληρωματικά έγγραφα πρέπει να αποστέλλονται στους εργολήπτες από τις αναθέτουσες αρχές ή τις αρμόδιες υπηρεσίες εντός έξι ημερών από την παραλαβή της αίτησής τους.

4. Εφόσον έχουν ζητηθεί εμπρόθεσμα, οι συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τις συγγραφές υποχρεώσεων πρέπει να παρέχονται από τις αναθέτουσες αρχές το αργότερο έξι ημέρες πριν από την εκπνοή της προθεσμίας που έχει καθοριστεί γαι την παραλαβή των προσφορών.

5. Στις περιπτώσεις που οι συγγραφές υποχρεώσεων και τα συμπληρωματικά έγγραφα ή πληροφορίες δεν είναι δυνατόν, λόγω του όγκου τους, να παρασχεθούν εντός των προθεσμιών που καθορίζονται στις παραγράφους 3 και 4, ή όταν οι προσφορές μπορούν να καταρτισθούν μόνο μετά από επιτόπια επίσκεψη ή μετά από επιτόπια εξέταση των εγγράφων που προσαρτώνται στη συγγραφή υποχρεώσεων, οι προθεσμίες που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 πρέπει να παρατείνονται ανάλογα.

Άρθρο 13

1. Στις κλειστές διαδικασίες και στις διαδικασίες με διαπραγμάτευση κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφος 2, η προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής, που καθορίζεται από τις αναθέτουσες αρχές, δεν μπορεί να είναι μικρότερη των 37 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης.

2. Οι αναθέτουσες αρχές καλούν ταυτοχρόνως και εγγράφως τους επιλεγέντες υποψηφίους να υποβάλουν τις προσφορές τους. Η πρόσκληση συνοδεύεται απο τη συγγραφή υποχρεώσεων και τα συμπληρωματικά έγγραφα, περιλαμβάνει δε τουλάχιστον:

α) κατά περίπτωση, τη διεύθυνση της υπηρεσίας από την οποία μπορεί να ζητηθεί η συγγραφή υποχρεώσεων και τα συμπληρωματικά έγγραφα και την προθεσμία για την υποβολή της σχετικής αίτησης, καθώς και το ύψος και τον τρόπο πληρωμής του ποσού που ενδεχομένως απαιτείται ως αντίτιμο αυτών των εγγράφων·

β) την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας παραλαβής των προσφορών, τη διεύθυνση στην οποία πρέπει να διαβιβασθούν και τη γλώσσα ή τις γλώσσες στις οποίες πρέπει να συνταχθούν·

γ) αναφορά στην ήδη δημοσιευθείσα προκήρυξη·

δ) αναφορά των εγγράφων στοιχείων που ενδεχομένως πρέπει να επισυναφθούν, είτε για την τεκμηρίωση δηλώσεων που πρέπει να επαληθευθούν και στις οποίες ο υποψήφιος προβαίνει σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 7, είτε για τη

▼B

συμπλήρωση των πληροφοριών που προβλέπονται στο ίδιο άρθρο, υπό όρους ίδιους με εκείνους που προβλέπονται στα άρθρα 26 και 27·

ε) τα κριτήρια για την ανάθεση του έργου, εφόσον δεν αναφέρονται στην προκήρυξη.

3. Στις κλειστές διαδικασίες, η προθεσμία παραλαβής των προσφορών, που καθορίζεται από τις αναθέτουσες αρχές, δεν μπορεί να είναι μικρότερη των 40 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της έγγραφης πρόσκλησης.

▼M1

4. Η προθεσμία παραλαβής των προσφορών που προβλέπεται στην παράγραφο 3 μπορεί να μειωθεί σε 26 ημέρες εφόσον οι αναθέτουσες αρχές έχουν αποστείλει στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*την ενδεικτική ανακοίνωση η οποία προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 και συντάσσεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος IV A, (προκαταρτική ενημέρωση) 52 τουλάχιστον ημέρες και το πολύ δώδεκα μήνες πριν από την ημερομηνία αποστολής στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* της προκήρυξης της σύμβασης που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2, και υπό την προϋπόθεση ότι η ενδεικτική ανακοίνωση, επιπλέον, περιέχει τουλάχιστον όσα στοιχεία αναφέρονται στο υπόδειγμα του παραρτήματος IV Γ (κλειστή διαδικασία) ή, όταν είναι δυνατόν, του παραρτήματος IV Δ (διαδικασία με διαπραγμάτευση) εφόσον αυτά τα στοιχεία ήσαν διαθέσιμα κατά το χρόνο δημοσίευσής της.

▼B

5. Οι αιτήσεις συμμετοχής σε διαδικασίες σύναψης συμβάσεων δημοσίων έργων μπορούν να γίνουν με επιστολή, με τηλεγράφημα, με τέλεξ, με τηλεομοιοτυπία ή με τηλεφώνημα. Στις τέσσερις τελευταίες περιπτώσεις, πρέπει να επιβεβαιώνονται με επιστολή αποστελλόμενη πριν από τη λήξη της προθεσμίας που προβλέπεται στην παράγραφο 1.

6. Εφόσον έχουν ζητηθεί εμπρόθεσμα, οι συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τη συγγραφή υποχρεώσεων πρέπει να παρέχονται από τις αναθέτουσες αρχές το αργότερο έξι ημέρες πριν από την εκπνοή της προθεσμίας που έχει καθορισθεί για την παραλαβή των προσφορών.

7. Εφόσον οι προσφορές είναι δυνατόν να καταρτισθούν μόνο μετά από επιτόπια επίσκεψη ή μετά από επιτόπια εξέταση των εγγράφων που προσαρτώνται στη συγγραφή υποχρεώσεων, οι προθεσμίες που προβλέπονται στις παραγράφους 3 και 4 πρέπει να παρατείνονται ανάλογα.

Άρθρο 14

1. Σε περίπτωση κατά την οποία επείγοντες λόγοι καθιστούν αδύνατη την τήρηση των προθεσμιών που προβλέπονται στο άρθρο 13, οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να καθορίσουν τις ακόλουθες προθεσμίες:

α) προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής, η οποία δεν μπορεί να είναι μικρότερη των 15 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης·

β) προθεσμία παραλαβής των προσφορών, η οποία δεν μπορεί να είναι μικρότερη των δέκα ημερών από την ημερομηνία της πρόσκλησης.

2. Εφόσον έχουν ζητηθεί εμπόθεσμα, οι συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τη συγγραφή υποχρεώσεων πρέπει να παρέχονται από τις αναθέτουσες αρχές το αργότερο τέσσερις ημέρες πριν από την εκπνοή της προθεσμίας που έχει καθορισθεί για την παραλαβή των προσφορών.

3. Οι αιτήσεις συμμετοχής σε διαγωνισμούς και οι προσκλήσεις για υποβολή προσφορών πρέπει να γίνονται με το ταχύτερο

▼B

δυνατόν μέσο. Όταν οι αιτήσεις συμμετοχής γίνονται με τηλεγράφημα, με τέλεξ, με τηλεομοιοτυπία ή με τηλεφώνημα, πρέπει να επιβεβαιώνονται με επιστολή, αποστελλόμενη πριν από τη λήξη της προθεσμίας που προβλέπεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 15

Οι αναθέτουσες αρχές που επιθυμούν να προσφύγουν στη διαδικασία παραχώρησης δημοσίων έργων, ορίζουν προθεσμία, για την υποβολή των υποψηφιοτήτων για την παραχώρηση, η οποία δεν μπορεί να είναι μικρότερη την 52 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης.

Άρθρο 16

Στις συμβάσεις έργων που συνάπτονται από αναδόχους συμβάσεως παραχωρήσεως δημοσίων έργων που δεν είναι οι ίδιοι αναθέτουσες αρχές, οι ανάδοχοι παραχωρήσεως καθορίζουν την προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής, η οποία δεν μπορεί να είναι μικρότερη των 37 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης, και την προθεσμία παραλαβής των προσφορών, η οποία δεν μπορεί να είναι μικρότερη των 40 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης ή της πρόσκλησης για την υποβολή των προσφορών.

Άρθρο 17

Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να δημοσιεύουν στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* προκηρύξεις για τις συμβάσεις δημοσίων έργων που δεν υπόκεινται στις διατάξεις της παρούσας οδηγίας περί υποχρεωτικής δημοσιότητας.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΚΟΙΝΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Κεφάλαιο 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 18

►M1 1. ◄ Η ανάθεση του έργου γίνεται βάσει των κριτηρίων που προβλέπονται στο κεφάλαιο 3 του παρόντος τίτλου, λαμβανομένων υπόψη των διατάξεων του άρθρου 19, μετά από έλεγχο της επάρκειας των εργοληπτών που δεν αποκλείσθηκαν δυνάμει του άρθρου 24, τον οποίο διεξάγουν οι αναθέτουσες αρχές σύμφωνα με τα κριτήρια οικονομικής, χρηματοδοτικής και τεχνικής ικανότητας που αναφέρονται στα άρθρα 26 έως 29.

▼M1

2. Οι προσφορές υποβάλλονται γραπτώς, απευθείας ή ταχυδρομικά. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν την υποβολή των προσφορών με κάθε άλλο μέσο που εξασφαλίζει:

— ότι κάθε προσφορά περιλαμβάνει όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για την αξιολόγησή της,

— ότι διαφυλάσσεται το απόρρητο των προσφορών εν αναμονή της αξιολόγησής τους,

— εφόσον είναι απαραίτητο, για λόγους νομικής απόδειξης, ότι οι προσφορές θα επιβεβαιώνονται το συντομότερο δυνατόν γραπτώς ή με την αποστολή επικυρωμένου αντιγράφου,

— ότι η αποσφράγιση των προσφορών πραγματοποιείται μετά την εκπνοή της προβλεπόμενης για την υποβολή τους προθεσμίας.

▼B

Άρθρο 19

Όταν η ανάθεση του έργου γίνεται με βάση το κριτήριο της πλέον συμφέρουσας από οικονομική άποψη προσφοράς, οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να λαμβάνουν υπόψη τις εναλλακτικές προσφορές που υποβάλλουν οι προσφέροντες, εφόσον οι προσφορές αυτές ανταποκρίνονται στις ελάχιστες απαιτήσεις που έχουν καθορίσει οι εν λόγω αναθέτουσες αρχές.

Στη συγγραφή υποχρεώσεων, οι αναθέτουσες αρχές αναφέρουν τις ελάχιστες προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούν οι εναλλακτικές προσφορές, καθώς και τον τρόπο υποβολής αυτών των προσφορών. Εάν δεν επιτρέπεται η υποβολή εναλλακτικών προσφορών, αυτό πρέπει να αναφέρεται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.

Οι αναθέτουσες αρχές δεν μπορούν να απορρίπτουν την υποβολή εναλλακτικής προσφοράς αποκλειστικά και μόνο επειδή έχει καταρτιστεί σύμφωνα με τεχνικές προδιαγραφές που έχουν καθοριστεί με αναφορά σε εθνικά πρότυπα που μεταφέρουν τα αντίστοιχα ευρωπαϊκά ή σε ευρωπαϊκές τεχνικές εγκρίσεις ή σε κοινές τεχνικές προδιαγραφές που ορίζονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2, ή ακόμα με αναφορά στις εθνικές τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 5 στοιχεία α) και β).

Άρθρο 20

Στη συγγραφή υποχρεώσεων, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να ζητήσει από τον προσφέροντα να της ανακοινώσει, στην προσφορά του, το τμήμα της σύμβασης που ενδεχομένως προτίθεται να αναθέσει υπεργολαβικά σε τρίτους.

Η ανακοίνωση αυτή δεν προδικάζει το ζήτημα της ευθύνης του κύριου εργολήπτη.

Άρθρο 21

Οι κοινοπραξίες εργοληπτών επιτρέπεται να υποβάλλουν προσφορές. Οι εν λόγω κοινοπραξίες δεν είναι δυνατόν να υποχρεωθούν να περιβληθούν ιδιαίτερη νομική μορφή προκειμένου να υποβάλουν την προσφορά· η επιλεγείσα κοινοπραξία μπορεί, ωστόσο, να υποχρεωθεί να πράξει τούτο, όταν της ανατεθεί το έργο.

Άρθρο 22

1. Στις κλειστές διαδικασίες και στις διαδικασίες με διαπραγμάτευση, οι αναθέτουσες αρχές επιλέγουν, βάσει των πληροφορίων σχετικά με την προσωπική κατάσταση του εργολήπτη καθώς και των πληροφοριών και των διατυπώσεων που είναι αναγκαίες για την εκτίμηση των ελάχιστων οικονομικών και τεχνικών προϋποθέσεων που πρέπει να πληροί, τους υποψηφίους που πρόκειται να κληθούν για να υποβάλουν προσφορά ή να διαπραγματευθούν, μεταξύ εκείνων που διαθέτουν τα προσόντα που απαιτούνται βάσει των άρθρων 24 έως 29.

2. Όταν οι αναθέτουσες αρχές προσφεύγουν στην κλειστή διαδικασία για τη σύναψη μιας σύμβασης, μπορούν να προβλέπουν τα όρια μεταξύ των οποίων πρέπει να κυμαίνεται ο αριθμός των επιχειρήσεων τις οποίες σκοπεύουν να προσκαλέσουν. Στην περίπτωση αυτή, τα όρια αναφέρονται στην προκήρυξη. Τα όρια αυτά καθορίζονται σε συνάρτηση με τη φύση του προς εκτέλεση έργου. Το κατώτερο από τα όρια αυτά δεν πρέπει να είναι μικρότερο από πέντε, το δε μεγαλύτερο μπορεί να ορισθεί σε 20.

Εν πάση περιπτώσει, ο αριθμός των υποψηφίων που γίνονται δεκτοί για να υποβάλουν προσφορά πρέπει να επαρκεί για την εξασφάλιση συνθηκών πραγματικού ανταγωνισμού.

3. Όταν οι αναθέτουσες αρχές προσφεύγουν στη διαδικασία με διαπραγμάτευση για τη σύναψη μιας σύμβασης, στις περιπτώσεις

▼B

που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2, οι υποψήφιοι που γίνονται δεκτοί για διαπραγμάτευση δεν μπορεί να είναι λιγότεροι από τρεις, εφόσον υπάρχει επαρκής αριθμός κατάλληλων υποψηφίων.

4. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι αναθέτουσες αρχές καλούν προς συμμετοχή στο διαγωνισμό, χωρίς διακρίσεις και τους εργολήπτες των άλλων κρατών μελών που διαθέτουν τα απαιτούμενα προσόντα και με τους ίδιους όρους με αυτούς που εφαρμόζουν για τους εθνικούς εργολήπτες.

Άρθρο 23

1. Η αναθέτουσα αρχή μπορεί ή είναι δυνατόν να υποχρεωθεί από ένα κράτος μέλος να αναφέρει στη συγγραφή υποχρεώσεων την αρχή ή τις αρχές από τις οποίες οι προσφέροντες μπορούν να λάβουν τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από διατάξεις περί προστασίας και περί συνθηκών εργασίας που ισχύουν στο κράτος μέλος, στην περιοχή ή στην τοποθεσία όπου πρόκειται να εκτελεστεί το έργο και οι οποίες πρέπει να εφαρμοσθούν για τις εργασίες στο εργοτάξιο κατά την περίοδο εκτέλεσης της σύμβασης.

2. Η αναθέτουσα αρχή που παρέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ζητεί από τους προσφέροντες ή από τους συμμετέχοντες στη διαδικασία του διαγωνισμού να αναφέρουν ότι έλαβαν υπόψη, κατά την προετοιμασία της προσφοράς τους, τις υποχρεώσεις σχετικά με τις διατάξεις περί προστασίας και περί συνθηκών εργασίας που ισχύουν στον τόπο εκτελέσεως των έργων. Αυτή η διάταξη δεν εμποδίζει την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 30 παράγραφος 4 σχετικά με την επαλήθευση των ασυνήθιστα χαμηλών προσφορών.

Κεφάλαιο 2

Κριτήρια ποιοτικής επιλογής

Άρθρο 24

Κάθε εργολήπτης μπορεί να αποκλεισθεί από τη συμμετοχή στο διαγωνσιμό όταν:

α) βρίσκεται υπό πτώχευση, εκκαθάριση, παύση εργασιών, αναγκαστική διαχείριση ή πτωχευτικό συμβιβασμό ή σε οποιαδήποτε ανάλογη κατάσταση που προκύπτει από παρόμοια διαδικασία η οποία προβλέπεται από τις εθνικές νομοθεσίες·

β) έχει κινηθεί εναντίον του διαδικασία κηρύξεως πτωχεύσεως, εκκαθαρίσεως, αναγκαστικής διαχειρίσεως, πτωχευτικού συμβιβασμού ή οποιαδήποτε παρόμοια διαδικασία η οποία προβλέπεται από τις εθνικές νομοθεσίες·

γ) έχει καταδικασθεί για αδίκημα που αφορά την επαγγελματική του διαγωγή βάσει αποφάσεως η οποία έχει ισχύ δεδικασμένου·

δ) έχει διαπράξει σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα που αποδεδειγμένως διαπιστώθηκε με οποιοδήποτε μέσο μπορούν να διαθέσουν οι αναθέτουσες αρχές·

ε) δεν έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του όσον αφορά την καταβολή των εισφορών κοινωνικής ασφαλίσεως σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας όπου είναι εγκατεστημένος ή με τη νομοθεσία της χώρας της αναθέτουσας αρχής·

στ) δεν έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του τις σχετικές με την πληρωμή των φόρων σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας όπου είναι εγκατεστημένος ή με τη νομοθεσία της χώρας της αναθέτουσας αρχής·

ζ) είναι ένοχος σημαντικής ψευδούς δηλώσεως κατά την παροχή των πληροφοριών που απαιτούνται κατ' εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου.

▼B

Όταν ή αναθέτουσα αρχή ζητά από τον εργολήπτη να αποδείξει ότι δεν εμπίπτει στις περιπτώσεις που αναφέρονται στα στοιχεία α), β), γ), ε) και στ), δέχεται ως επαρκή απόδειξη:

— για τα στοιχεία α), β) ή γ), απόσπασμα ποινικού μητρώου ή, ελλείψει αυτού, ισότιμο έγγραφο εκδοθέν από την αρμόδια δικαστική ή διοικητική αρχή της χώρας καταγωγής ή της χώρας προελεύσεως από το οποίο εμφαίνεται ότι πληρούνται οι απαιτήσεις αυτές,

— για τα στοιχεία ε) και στ), πιστοποιητικό εκδοθέν από την αρμόδια αρχή του εν λόγω κράτους μέλους.

Αν η ενδιαφερόμενη χώρα δεν εκδίδει τα ανωτέρω έγγραφα ή πιστοποιητικά, αυτά μπορούν να αντικατασταθούν με ένορκη δήλωση ή, στο κράτος μέλος, όπου δεν υπάρχει πρόβλεψη ένορκης βεβαίωσης, από υπεύθυνο δήλωση που γίνεται από τον ενδιαφερόμενο ενώπιον δικαστικής ή διοικητικής αρχής, συμβολαιογράφου ή του αρμοδίου επαγγελματικού οργανισμού της χώρας καταγωγής ή της χώρας προελεύσεως.

Τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρχές και τους οργανισμούς που είναι αρμόδιοι για την έκδοση των ανωτέρω εγγράφων και ενημερώνουν αμέσως σχετικά τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή.

Άρθρο 25

Κάθε εργολήπτης που επιθυμεί να συμμετάσχει σε διαγωνισμό δημοσίων έργων μπορεί να κληθεί να αποδείξει την εγγραφή του στο επαγγελματικό μητρώο υπό τους όρους που προβλέπονται στη νομοθεσία της χώρας όπου είναι εγκατεστημένος:

— στο Βέλγιο, στο «Registre du Commerce» — «Handelsregister»,

— στη Δανία, στο «Handelsregistret», «Aktieselskabesregistret» και «Erhvervsregistret»,

— στη Γερμανία, στο «Handelsregister» και το «Handwerksrolle»,

— στην Ελλάδα, στο «Μητρώο Εργοληπτικών Επιχειρήσεων — ΜΕΕΠ» του Υπουργείου Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων (ΥΠΕΧΩΔΕ),

— στην Ισπανία, στο «Registro Oficial de Contratistas del Ministerio de Industria Comercio y Turismo»,

— στη Γαλλία, στο «Registre du commerce», και το «Répertoire des métiers»,

— στην Ιταλία, στο «Registro della Camera di commercio, industria, agricoltura e artigianato»,

— στο Λουξεμβούργο, στο «Registre aux firmes», και το «Rôle de la Chambre des métiers»,

— στις Κάτω Χώρες, στο «Handelsregister»,

— στην Πορτογαλία, στη «Commisão de Alvarás de Empresas de Obras Públicas e Particulares (CAEOPP)»,

— στο Ηνωμένο Βασίλειο και στην Ιρλανδία, ο εργολήπτης μπορεί να κληθεί να υποβάλει πιστοποιητικό από το «Registrar of Companies» ή το «Registrar of Friendly Societies» ή, διαφορετικά βεβαίωση η οποία να διευκρινίζει ότι ο ενδιαφερόμενες δήλωσε ενόρκως ότι ασκεί το εν λόγω επάγγελμα στη χώρα όπου είναι εγκατεστημένος, σε συγκεκριμένο τόπο και υπό καθορισμένη εμπορική επωνυμία,

▼A1

— στην Αυστρία, το «Firmenbuch», το «Gewerberegister», τα «Mitgliederverzeichnisse der Landeskammern»,

— στη Φινλανδία, το «Kaupparekisteri — Handelsregistret»,

— στη Σουηδία, το «aktiebolags-, handels- eller föreningsregistren»;

▼A2

— στην Τσεχική Δημοκρατία, ο «obchodní rejstřík»,

— στην Εσθονία, ο «Keskäriregister»,

— στην Κύπρο, ο εργολήπτης μπορεί να κληθεί να υποβάλει πιστοποιητικό από το Συμβούλιο Εγγραφής και Ελέγχου Εργοληπτών Οικοδομικών και Τεχνικών Έργων, ότι η

▼A2

επιχείρησή του είναι σύμφωνα με το Νόμο περί εγγραφής και ελέγχου εργοληπτών οικοδομικών και τεχνικών έργων,

— στη Λετονία, το «Uzņēmumu reģistrs» (Έφορος επιχειρήσεων),

— στη Λιθουανία, το «Juridinių asmenų registras»,

— στην Ουγγαρία, τα «Cégnyilvántartás», «egyéni vállalkozók jegyzői nyilvántartása»,

— στη Μάλτα, ο υποβάλλων προσφορά (ή προμηθευτής) αναφέρει το δικό του *«numru ta' reġistrazzjoni tat- Taxxa tal-Valur Miżjud (VAT) u n- numru tal-liċenzja ta' kummerċ»* και, εφόσον πρόκειται για σύμπραξη ή εταιρεία, τον σχετικό αριθμό εγγραφής, όπως εκδόθηκε από την Αρχή Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών της Μάλτας,,

— στην Πολωνία, το «Krajowy Rejestr Sądowy» (Εθνικό Μητρώο Δικαστηρίων),

— στη Σλοβενία, το «Sodni register» και το «obrtni register»,

— στη Σλοβακία, το «Obchodný register».

▼B

Άρθρο 26

1. Η χρηματοδοτική και οικονομική ικανότητα του εργολήπτη μπορεί, κατά γενικό κανόνα, να αποδειχθεί με ένα από τα ακόλουθα δικαιολογητικά:

α) κατάλληλες τραπεζικές βεβαιώσεις·

β) ισολογισμούς ή αποσπάσματα ισολογισμών της επιχειρήσεως, εφόσον η δημοσίευση των ισολογισμών απαιτείται σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας όπου είναι εγκατεστημένος ο εργολήπτης·

γ) δήλωση περί του συνολικού ύψους του κύκλου εργασιών της επιχειρήσεως και περί του κύκλου εργασιών της όσον αφορά την εκτέλεση έργων κατά τη διάρκεια των τριών προηγούμενων οικονομικών ετών.

2. Οι αναθέτουσες αρχές ορίζουν, στην προκήρυξη ή στην πρόσκληση υποβολής προσφορών, ποιό ή ποιά δικαιολογητικά επέλεξαν καθώς και ποιά άλλα δικαιολογητικά, εκτός των αναφερομένων στην παράγραφο 1 στοιχεία α), β) και γ), πρέπει να προσκομισθούν.

3. Αν ο εργολήπτης, για βάσιμο λόγο, δεν είναι σε θέση να προσκομίσει τα δικαιολογητικά που ζητούν οι αναθέτουσες αρχές, μπορεί να αποδείξει την οικονομική και χρηματοδοτική του ικανότητα με οποιοδήποτε άλλο έγγραφο το οποίο οι αναθέτουσες αρχές κρίνουν κατάλληλο.

Άρθρο 27

1. Η απόδειξη των τεχνικών ικανοτήτων του εργολήπτη μπορεί να συνάγεται από:

α) τους τίτλους σπουδών και επαγγελματικών προσόντων του εργολήπτη ή/και των στελεχών της επιχειρήσεως, ιδίως δε του ή των υπεύθυνων για την εκτέλεση των έργων·

β) τον κατάλογο των εκτελεσθέντων έργων κατά την τελευταία πενταετία, ο οποίος πρέπει να συνοδεύεται από πιστοποιητικά καλής εκτελέσεως των σημαντικότερων έργων. Τα εν λόγω πιστοποιητικά αναφέρουν την αξία, το χρόνο και τον τόπο εκτελέσεως των έργων και προσδιορίζουν αν τα έργα εκτελέσθησαν σύμφωνα με τους κανόνες της τέχνης και εάν περατώθηκαν κανονικά. Αν είναι ανάγκη, η αρμόδια αρχή διαβιβάζει τα πιστοποιητικά αυτά απευθείας στην αναθέτουσα αρχή·

γ) δήλωση για τα τεχνικά μέσα, και τον μηχανικό και τεχνικό εξοπλισμό που διαθέτει ο εργολήπτης για την εκτέλεση των έργων·

▼B

δ) δήλωση για το μέσο ετήσιο εργατοϋπαλληλικό δυναμικό και για τον αριθμό των στελεχών της επιχειρήσεως κατά την τελευταία τριετία·

ε) δήλωση για το τεχνικό προσωπικό ή για τις τεχνικές υπηρεσίες που θα διαθέσει ο εργολήπτης για την εκτέλεση του έργου, ανεξάρτητα αν ανήκουν ή όχι στην επιχείρηση.

2. Οι αναθέτουσες αρχές ορίζουν, στην προκήρυξη ή στην πρόσκληση υποβολής προσφορών, ποιά από τα δικαιολογητικά αυτά πρέπει να προσκομισθούν.

Άρθρο 28

Εντός των ορίων των άρθρων 24 έως 27, η αναθέτουσα αρχή είναι δυνατόν να καλέσει τον εργολήπτη να συμπληρώσει ή να διευκρινίσει τα υποβληθέντα πιστοποιητικά ή έγγραφα.

Άρθρο 29

1. Τα κράτη μέλη τα οποία έχουν επισήμους καταλόγους αναγνωρισμένων εργοληπτών οφείλουν να τους προσαρμόσουν στις διατάξεις του άρθρου 24 στοιχεία α) έως δ) και ζ) και των άρθρων 25, 26 και 27.

2. Οι εργολήπτες που είναι εγγεγραμμένοι στους επίσημους καταλόγους είναι δυνατόν, επ' ευκαιρία κάθε συμβάσεως, να υποβάλλουν στην αναθέτουσα αρχή πιστοποιητικό εγγραφής εκδοθέν από την αρμόδια αρχή. Το πιστοποιητικό αυτό μνημονεύει τα δικαιολογητικά βάσει των οποίων έγινε η εγγραφή στον κατάλογο καθώς και την κατάταξη που προκύπτει από τον κατάλογο αυτόν.

3. Η εγγραφή στους επίσημους καταλόγους, πιστοποιούμενη από τους αρμόδιους οργανισμούς, συνιστά, για τις αναθέτουσες αρχές των άλλων κρατών μελών, τεκμήριο καταλληλότητας, για έργα που αντιστοιχούν στην κατάταξη του εργολήπτη αυτού μόνο κατά την έννοια του άρθρου 24 στοιχεία α) έως δ) και ζ), του άρθρου 25, του άρθρου 26 στοιχεία β) και γ) και του άρθρου 27 στοιχεία β) και δ).

Οι πληροφορίες που μπορούν να συναχθούν από την εγγραφή στους επίσημους καταλόγους δεν είναι δυνατόν να τίθενται υπό αμφισβήτηση. Όσον αφορά πάντως την καταβολή των εισφορών κοινωνικής ασφαλίσεως, μπορεί ζητηθεί, επ' ευκαιρία κάθε συμβάσεως, πρόσθετο πιστοποιητικό από κάθε εγγεγραμμένο εργολήπτη.

Οι αναθέτουσες αρχές των άλλων κρατών μελών εφαρμόζουν τις προηγούμενες διατάξεις μόνο προς όφελος εργοληπτών που είναι εγκατεστημένοι στη χώρα η οποία έχει καταρτίσει τον επίσημο κατάλογο.

4. Για την εγγραφή εργολήπτη των άλλων κρατών μελών σε επίσημο κατάλογο, είναι δυνατόν να ζητηθούν μόνο εκείνες οι αποδείξεις και δηλώσεις που ζητούνται από τους εθνικούς εργολήπτες και, εν πάση περιπτώσει, μόνο εκείνες που προβλέπονται από τα άρθρα 24 έως 27.

5. Τα κράτη μέλη που τηρούν επίσημους καταλόγους οφείλουν να γνωστοποιούν στα άλλα κράτη μέλη τη διεύθυνση του οργανισμού στον οποίο μπορούν να απευθύνονται οι αιτήσεις για εγγραφή.

Κεφάλαιο 3

Κριτήρια για την ανάθεση του έργου

Άρθρο 30

1. Τα κριτήρια βάσει των οποίων οι αναθέτουσες αρχές αναθέτουν τα δημόσια έργα είναι τα ακόλουθα:

α) είτε αποκλειστικά η χαμηλότερη τιμή·

▼B

β) είτε, αν η ανάθεση γίνεται στον υποβάλλοντα την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη, προσφορά, διάφορα κριτήρια, ανάλογα με το αντικείμενο της οικείας συμβάσεως: π.χ. η τιμή, η προθεσμία εκτελέσεως, τα έξοδα λειτουργίας, η αποδοτικότητα, η τεχνική αξία.

2. Στην περίπτωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), οι αναθέτουσες αρχές μνημονεύουν, στη συγγραφή υποχρεώσεων ή στην προκήρυξη, όλα τα κριτήρια για την ανάθεση του έργου τα οποία προτίθενται να χρησιμοποιήσουν και, εν δυνατόν, κατά φθίνουσα τάξη σπουδαιότητας.

3. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται όταν ένα κράτος μέλος βασίζει την ανάθεση των έργων σε άλλα κριτήρια, στα πλαίσια ρυθμίσεων που ισχύουν κατά την έκδοση της παρούσας οδηγίας και σκοπός των οποίων είναι να δίνουν το προβάδισμα σε ορισμένους προσφέροντες, υπό τον όρο ότι οι ρυθμίσεις αυτές συμβιβάζονται με τη συνθήκη.

4. Εάν, για μια δεδομένη σύμβαση, οι προσφορές φαίνονται ασυνήθιστα χαμηλές σε σχέση με τις προβλεπόμενες εργασίες, η αναθέτουσα αρχή, πριν να απορρίψει τις προσφορές αυτές, ζητά εγγράφως τις διευκρινίσεις που κρίνει σκόπιμες για τα στοιχεία της προσφοράς και επαληθεύει τα στοιχεία της προσφοράς, λαμβάνοντας υπόψη την παρεχόμενη αιτιολόγηση.

Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να λαμβάνει υπόψη την αιτιολόγηση σχετικά με την οικονομία που επιτυγχάνεται χάρη στη μέθοδο κατασκευής ή τις τεχνικές λύσεις που έχουν επιλεγεί ή τις εξαιρετικά ευνοϊκές συνθήκες υπό τις οποίες ο προσφέρων εκτελεί τις εργασίες ή την πρωτοτυπία της μελέτης του.

Εάν τα έγγραφα στοιχεία της σύμβασης προβλέπουν την ανάθεση στον προσφέροντα τη χαμηλότερη τιμή, η αναθέτουσα αρχή οφείλει να γνωστοποιήσει στην Επιτροπή την απόρριψη των προσφορών τις οποίες θεωρεί υπερβολικά χαμηλές.

Εντούτοις, για τη χρονική περίοδο μέχρι το τέλος του έτους 1992 και εφόσον η ισχύουσα εθνική νομοθεσία το επιτρέπει, η αναθέτουσα αρχή μπορεί κατ' εξαίρεση και χωρίς καμία διάκριση λόγω ιθαγένειας, να απορρίπτει προσφορές ασυνήθιστα χαμηλές σε σχέση με τις προβλεπόμενες εργασίες, χωρίς να υποχρεούται να τηρεί τη διαδικασία που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, σε περίπτωση κατά την οποία οι προσφορές αυτές, για μια δεδομένη σύμβαση, είναι τόσο πολλές ώστε η εφαρμογή της διαδικασίας αυτής ενδέχεται να οδηγήσει σε σοβαρή καθυστέρηση και να θέσει σε κίνδυνο τη δημόσιο συμφέρον που σχετίζεται με την υλοποίηση της εν λόγω σύμβασης. Η προσφυγή σ' αυτή την έκτακτη διαδικασία αναφέρεται στην ανακοίνωση που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5.

Άρθρο 31

1. Η παρούσα οδηγία δεν εμποδίζει, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992, την εφαρμογή των ισχυουσών εθνικών διατάξεων σχετικά με τη σύναψη συμβάσεων δημοσίων έργων που αποσκοπούν στη μείωση των περιφερειακών ανισοτήτων και την αύξηση της αποσχόλησης στις λιγότερο αναπτυγμένες περιοχές ή στις φθίνουσες βιομηχανικές περιοχές, υπό τον όρο ότι εν λόγω διατάξεις συμβιβάζονται με τη συνθήκη, ιδίως δε με τις αρχές του αποκλεισμού κάθε διακρίσεως λόγω ιθαγένειας, της ελευθερίας εγκατάστασης και της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών καθώς και με τις διεθνείς υποχρεώσεις της Κοινότητας.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη του άρθρου 30 παράγραφος 3.

Άρθρο 32

1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις εθνικές διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 30 παράγραφος 3 και στο άρθρο 31, καθώς και τις λεπτομέρειες εφαρμογής τους.

▼B

2. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη αποστέλλουν στην Επιτροπή, κάθε χρόνο, έκθεση σχετικά με την εφαρμογή των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Οι εκθέσεις αυτές υποβάλλονται στη συμβουλευτική επιτροπή επί των δημοσίων συμβάσεων.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 33

Ο υπολογισμός των προθεσμιών για την παραλαβή των προσφορών ή των αιτήσεων συμμετοχής γίνεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1182/71 του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 1971 περί καθορισμού των κανόνων που εφαρμόζονται στις προθεσμίες, ημερομηνίες και διορίες [1].

▼M1

*Άρθρο 33*a

Κατά τη σύναψη δημοσίων συμβάσεων από τις αναθέτουσες αρχές, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν στις σχέσεις τους εξίσου ευνοϊκούς όρους με εκείνους που παρέχουν σε τρίτες χώρες κατ' εφαρμογή της συμφωνίας. Για το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη διαβουλεύονται στα πλαίσια της συμβουλευτικής επιτροπής δημοσίων συμβάσεων για τα ληπτέα μέτρα τα βάσει της συμφωνίας περί δημοσίων συμβάσεων που συνήφθη στο πλαίσιο των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης [2] («η συμφωνία»).

Άρθρο 34

1. Για να καταστεί δυνατή η εκτίμηση των αποτελεσμάτων της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή στατιστική έκθεση σχετικά με τις συμβάσεις δημοσίων έργων που συνήψαν οι αναθέτουσες αρχές, το αργότερο μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1997 για το προηγούμενο έτος και στη συνέχεια μέχρι τις 31 Οκτωβρίου κάθε έτους.

2. Στην έκθεση αυτή διευκρινίζονται τουλάχιστον:

α) όσον αφορά τις αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στο παράρτημα I της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ:

— η συνολική αξία των συμβάσεων που συνήφθησαν από κάθε αναθέτουσα αρχή κάτω του κατωτάτου ορίου,

— ο αριθμός και η αξία των συμβάσεων που συνήφθησαν από κάθε αναθέτουσα αρχή άνω του κατωτάτου ορίου, διακρίνοντας, εφόσον είναι δυνατόν, ανάλογα με τη διαδικασία, τις κατηγορίες έργων σύμφωνα με την ονοματολογία που αναφέρεται στο παράρτημα II και την εθνικότητα της επιχείρησης, στην οποία ανατέθηκε η σύμβαση, στην περίπτωση δε των διαδικασιών με διαπραγμάτευση, υποδιαιρώντας σύμφωνα με το άρθρο 7 και αναφέροντας τον αριθμό και την αξία των συμβάσεων που ανατέθηκαν σε κάθε κράτος μέλος και στις τρίτες χώρες·

β) όσον αφορά τις λοιπές αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία, ο αριθμός και η αξία των συμβάσεων που καταρτίσθηκαν από κάθε κατηγορία αναθέτουσας αρχής άνω του κατωτάτου ορίου, διακρίνοντας, εφόσον είναι δυνατόν, ανάλογα με τη διαδικασία, τις κατηγορίες έργων σύμφωνα με την ονοματολογία που αναφέρεται στο

[1] ΕΕ αριθ. L 124 της 8. 6. 1971, σ. 1.

[2] Απόφαση 94/800/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με την εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύναψη των συμφωνιών στο πλαίσιο των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης (1986-1994), καθόσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές της (ΕΕ L 336 της 23. 12. 1994, σ. 1).

▼M1

παράρτημα II και την εθνικότητα της επιχείρησης στην οποία έχει ανατεθεί η σύμβαση, στην περίπτωση δε των διαδικασιών με διαπραγμάτευση, υποδιαιρώντας σύμφωνα με το άρθρο 7 και αναφέροντας τον αριθμό και την αξία των συμβάσεων που ανατέθηκαν σε κάθε κράτος μέλος και στις τρίτες χώρες·

γ) όσον αφορά τις αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στο παράρτημα I της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ, ο αριθμός και η συνολική αξία των συμβάσεων που ανατέθηκαν από τις αρχές αυτές δυνάμει των παρεκκλίσεων από τη συμφωνία· όσον αφορά τις άλλες αναθέτουσες αρχές που υπάγονται στην παρούσα οδηγία, η συνολική αξία των συμβάσεων που συνήφθησαν από κάθε κατηγορία αναθέτουσας αρχής, δυνάμει των παρεκκλίσεων από τη συμφωνία·

δ) οποιοδήποτε άλλο στατιστικό στοιχείο, που προσδιορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 35 παράγραφος 3, εφόσον απαιτείται βάσει της συμφωνίας.

3. Η Επιτροπή προσδιορίζει, βάσει της διαδικασίας του άρθρου 35 παράγραφος 3, το είδος των στατιστικών στοιχείων που απαιτούνται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.

▼B

Άρθρο 35

1. Το παράρτημα I τροποποιείται από την Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία της παραγράφου 3 εφόσον, σε συνάρτηση ιδίως με τις κοινοποιήσεις των κρατών μελών, κρίνεται αναγκαίο:

α) να αποκλεισθούν από το παράρτημα αυτό οι οργανισμοί δημοσίου δικαίου που δεν πληρούν πλέον τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 1 στοιχείο β)·

β) να περιληφθούν στο παράρτημα αυτό οι οργανισμοί δημοσίου δικαίου που πληρούν τα κριτήρια αυτά.

2. Οι όροι για τη σύνταξη, διαβίβαση, παραλαβή, μετάφραση, συγκέντρωση και διανομή των προκηρύξεων και ανακοινώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 11, καθώς και των στατιστικών εκθέσεων που προβλέπονται στο άρθρο 34, η ονοματολογία που προβλέπεται στο παράρτημα II, καθώς και οι όροι για την αναφορά, στις προκηρύξεις και ανακοινώσεις, σε συγκεκριμένα εδάφια της ονοματολογίας, μπορούν να τροποποιούνται σύμφωνα με τη διαδικασία της παραγράφου 3.

3. Ο πρόεδρος της συμβουλευτικής επιτροπής της υποβάλει σχέδιο των μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Η εν λόγω επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος και, αν χρειασθεί, προβαίνει σε ψηφοφορία.

Η γνώμη καταχωρείται στα πρακτικά. Επιπλέον, κάθε κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να ζητήσει να καταχωρηθεί η θέση του στα πρακτικά αυτά.

Η Επιτροπή εξετάζει με τη μεγαλύτερη δυνατή προσοχή τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής και την ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο έλαβε υπόψη τη γνώμη αυτή.

4. Τα τροποποιημένα κείμενα των παραρτημάτων I και II οι όροι που προβλέπονται στην παράγραφο 2 δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

▼B

Άρθρο 36

Η οδηγία 71/305/ΕΟΚ [1] καταργείται, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά τις προθεσμίες ενσωμάτωσης και εφαρμογής που αναφέρονται στο παράρτημα VII.

Οι αναφορές στην καταργούμενη οδηγία θεωρούνται ότι γίνονται στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφαίνεται στο παράρτημα VIII.

Άρθρο 37

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

[1] Συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων που την τροποποίησαν, ήτοι:
— η οδηγία 78/669/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 225 της 16. 8. 1978, σ. 41),
— η οδηγία 89/440/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 210 της 21. 7. 1989, σ. 1),
— η απόφαση 90/380/ΕΟΚ της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 187 της 19. 7. 1990, σ. 55),
— το άρθρο 35 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/531/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 297 της 29. 10. 1990, σ. 1) και
— η οδηγία 93/4/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 38 της 16. 2. 1993, σ. 31).

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ β)

I. ΒΕΛΓΙΟ

Οργανισμοί

— Archives générales du Royaume et Archives de l'État dans les Provinces — Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën,,

— Conseil autonome de l'enseignement communautaire — Autonome Raad van het Gemeenschapsonderwijs,

— Radio et télévision belges, émissions néerlandaises — Belgische Radio en Televisie, Nederlandse uitzendingen,

— Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft (Centre de radio et télévision belge de la Communauté de langue allemande — Centrum voor Belgische Radio en Televisie voor de Duitstalige Gemeenschap),

— Bibliothèque royale Albert Ier — Koninklijke Bibliotheek Albert I,

— Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage — Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen,

— Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité — Hulpkas voor Ziekte- en Invalideitsverzekeringen,

— Caisse nationale des pensions de retraite et de survie — Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen,,

— Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge — Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden onder Belgische Vlag,

— Caisse nationale des calamités — Nationale Kas voor de Rampenschade,

— Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire — Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van de Arbeiders der Diamantnijverheid,

— Caisse speciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie du bois — Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van Arbeiders in de Houtnijverheid,

— Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie — Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van Arbeiders der Ondernemingen voor Binnenscheepvaart,

— Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de chargement, déchargement et manutention de marchandises dans les ports débarcadères, entrepôts et stations (appelée habituellement «Caisse spéciale de compensation pour allocations famililales des régions maritimes») — Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van de Arbeiders gebezigd door Ladings- en Lossingsondernemingen en door de Stuwadoors in de Havens, Losplaatsen, Stapelplaatsen en Stations (gewoonlijk genoemd: „Bijzondere Compensatiekas voor kindertoeslagen van de zeevaartgewesten”,

— Centre informatique pour la Région bruxelloise — Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest,

— Commissariat général de la Communauté flamande pour la coopération internationale — Commissariaat-generaal voor Internationale Samenwerking van de Vlaamse Gemeenschap,

— Commissariat général pour les ralations internationales de la Communauté française de Belgique — Commissariaat-generaal bij de Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap van België,

— Conseil central de l'économie — Centrale Raad voor het Bedrijfsleven,

— Conseil économique et social de la Région wallonne — Sociaal-economische Raad van het Waals Gewest,

— Conseil national du travail — Nationale Arbeidsraad,

— Conseil supérieur des classes moyennes — Hoge Raad voor de Middenstand,

▼B

— Office pour les travaux d'infrastructure de l'enseignement subsidié — Dienst voor Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs,
— Fondation royale — Koninklijke Schenking,
— Fons communautaire de garantie des bâtiments scolaires — Gemeenschappelijk Waarborgfonds voor Schoolgebouwen,
— Fonds d'aide médicale urgente — Fonds voor Dringende Geneeskundige Hulp,
— Fonds des accidents du travail — Fonds voor Arbeidsongevallen,
— Fonds des maladies professionnelles — Fonds voor Beroepsziekten,
— Fonds des routes — Wegenfonds,
— Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises — Fonds tot Vergoeding van de in geval van Sluiting van Ondernemingen Ontslagen Werknemers,
— Fonds national de garantie pour la réparation des dégâts houillers — Nationaal Waarborgfonds inzake Kolenmijnschade,
— Fonds national de retraite des ouvriers mineurs — Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers,
— Fonds pour le financement des prêts à des États étrangers — Fonds voor Financiering van de Leningen aan Vreemde Staten,
— Fonds pour la rémunération des mousses enrôlés à bord des bâtiments de pêche — Fonds voor Scheepsjongens aan Boord van Vissersvaartuigen,
— Fonds wallon d'avances pour la réparation des dommages provoqués par des pompages et des prises d'eau souterraine — Waals Fonds van Voorschotten voor het Herstel van de Schade veroorzaakt door Grondwaterzuiveringen en Afpompingen,
— Institut d'aéronomie spatiale — Instituut voor Ruimte-aëronomie,
— Institut belge de normalisation — Belgisch Instituut voor Normalisatie,
— Institut bruxellois de l'environnement — Brussels Instituut voor Milieubeheer,
— Institut d'expertise vétérinaire — Instituut voor Veterinaire Keuring,
— Institut économique et social des classes moyennes — Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand,
— Institut d'hygiène et d'épidémiologie — Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie,
— Institut francophone pour la formation permanente des classes moyennes — Franstalig Instituut voor Permanente Vorming voor de Middenstand,

Institut géographique national — Nationaal Geografisch Instituut,
— Institut géotechnique de l'État — Rijksinstituut voor Grondmechanica,
— Institut national d'assurance maladie-invalidité — Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering,
— Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants — Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen,
— Institut national des industries extractives — Nationaal Instituut voor de Extractiebedrijven,
— Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre — National Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oudstrijders en Oorlogsslachtoffers,
— Institut pour l'amélioration des conditions de travail — Instituut voor Verbetering van de Arbeidsvoorwaarden,
— Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture — Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw,
— Institut royal belge des sciences naturelles — Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen,
— Institut royal belge du patrimoine artistique — Koninklijk Belgisch Instituut voor het Kunstpatrimonium,
— Institut royal de météorologie — Koninklijk Meteorologisch Instituut,
— Enfance et famille — Kind en Gezin,
— Compagnie des installations maritimes de Bruges — Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen,,
— Mémorial national du fort de Breendonck — Nationaal Gedenkteken van het Fort van Breendonck,
— Musée royal de l'Afrique centrale — Koninklijk Museum voor Midden-Afrika,

▼B

— Musées royaux d'art et d'histoire — Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis,

— Musées royaux des beaux-arts de Belgique — Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België,

— Observatoire royal de Belgique — Koninklijke Sterrenwacht van België,

— Office belge de l'économie et de l'agriculture — Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw,

— Office belge du commerce extérieur — Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel,

— Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire — Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie ten behoeve van de Leden van de Militaire Gemeenschap,

— Office de la naissance et de l'enfance — Dienst voor Borelingen en Kinderen,

— Office de la navigation — Dienst voor de Scheepvaart,

— Office de promotion du tourisme de la Communauté française — Dienst voor de Promotie van het Toerisme van de Franse Gemeenschap,

— Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires — Hulp- en Informatiebureau voor Gezinnen van Militairen,

— Office de sécurité sociale d'outre-mer — Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid,

— Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés — Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers,

— Office national de l'emploi — Rijksdienst voor de Arbeidsvoorziening,

— Office national des débouchés agricoles et horticoles — Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten,

— Office national de sécurité sociale — Rijksdienst voor Sociale Zekerheid,

— Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales — Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten,

— Office national des pensions — Rijksdienst voor Pensioenen,

— Office national des vacances annuelles — Rijksdienst voor de Jaarlijkse Vakantie,

— Office nationaal du lait — Nationale Zuiveldienst,

— Office régional bruxellois de l'emploi — Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling,

— Office régional et communautaire de l'emploi et de la formation — Gewestelijke en Gemeenschappelijke Dienst voor Arbeidsvoorziening en Vorming,

— Office régulateur de la navigation intérieure — Dienst voor Regeling der Binnenvaart,

— Société publique des déchets pour la Région flamande — Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaams Gewest,

— Orchestre national de Belgique — Nationaal Orkest van België,

— Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles — Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Splijtstoffen,

— Palais des beaux-arts — Paleis voor Schone Kunsten,

— Pool des marins de la marine marchande — Pool van de Zeelieden ter Koopvaardij,

— Port autonome de Charleroi — Autonome Haven van Charleroi,

— Port autonome de Liège — Autonome Haven van Luik,

— Port autonome de Namur — Autonome Haven van Namen,

— Radio et télévision belges de la Communauté française — Belgische Radio en Televisie van de Franse Gemeenschap,

— Régie des bâtiments — Regie der Gebouwen,

— Régie des voies aériennes — Regie der Luchtwegen,

— Régie des postes — Regie der Posterijen,

— Régies des télégraphes et des téléphones — Regie van Telegraaf en Telefoon,

— Conseil économique et social pour la Flandre — Sociaal-economische Raad voor Vlaanderen,

— Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles — Naamloze Vennootschap „Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel”,

▼B

— Société du logement de la Région bruxelloise et sociétés agréés — Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en erkende maatschappijen,
— Société nationale terrienne — Nationale Landmaatschappij,
— Théâtre royal de la Monnaie — De Koninklijke Muntschouwburg,
— Universités relevant de la Communauté flamande — Universiteiten afhangende van de Vlaamse Gemeenschap,
— Universités relevant de la Communauté française — Universiteiten afhangende van de Franse Gemeenschap,
— Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle — Vlaamse Dienst voor Arbeidsvoorziening en Beroepsopleiding,
— Fonds flamand de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales — Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-Sociale Instellingen,
— Société flamande du logement et sociétés agréées — Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en erkende maatschappijen,
— Société régionale wallonne du logement et sociétés agréées — Waalse Gewestelijke Maatschappij voor de Huisvesting en erkende maatschappijen,
— Société flamande d'épuration des eaux — Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering.
— Fonds flamand du logement des familles nombreuses — Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen

Categorías de organismos

— les centres publics d'aide sociale (Centros públicos de asistencia social),
— les fabriques d'église (Consejos eclesiásticos).

II. ΔΑΝΙΑ

Οργανισμοί

— Københavns Havn,
— Danmarks Radio,
— TV 2/Danmark,
— TV 2 Reklame A/S,
— Danmarks Nationalbank,
— A/S Storebæltsforbindelsen,
— A/S Øresundsforbindelsen (alene tilslutningsanlæg i Danmark),
— Københavns Lufthavn A/S,
— Byfornyelsesselskabet København,
— Tele Danmark A/S avec ses filiales,
— Fyns Telefon A/S,
— Jydsk Telefon Aktieselskab A/S,
— Kjøbenhavns Telefon Aktieselskab,
— Tele Sønderjylland A/S,
— Telecom A/S,
— Tele Danmark Mobil A/S.

Κατηγορίες

— De kommunale havne (δημοτικοί λιμένες),
— Andre Forvaltningssubjekter (λοιποί διοικητικοί οργανισμοί του δημοσίου).

III. ΓΕΡΜΑΝΙΑ

1. **Κατηγορίες**

Οι φορείς, ιδρύματα και οργανισμοί δημοσίου δικαίου που έχουν συσταθεί από το κράτος ή τα «Länder» ή τις τοπικές αρχές ιδίως στους ακόλουθους τομείς:

1.1. *Φορείς*

— Wissenschaftliche Hochschulen und verfaßte Studentenschaften (επιστημονικές ανώτατες σχολές και φοιτητικές οργανώσεις),

▼B

— berufsständige Vereinigungen (Rechtsanwalts-, Notar-, Steuerberater-, Wirtschaftsprüfer-, Architekten-, Ärzte- und Apothekerkammern) [επαγγελματικές ενώσεις (σύλλογοι δικηγόρων, συμβολαιογράφων, φοροτεχνικών, ελεγκτών, αρχιτεκτόνων, ιατρών και φαρμακοποιών)],

— Sozialversicherungen (Krankenkassen, Unfall- und Rentenversicherungsträger), [κοινωνικές ασφαλίσεις (ταμεία ασθενειών, ασφαλιστικοί φορείς ατυχημάτων, ταμεία συντάξεων)],

— kassenärztliche Vereinigungen (ενώσεις ιατρών ασφαλιστικών ταμείων),

— Genossenschaften und Verbände (συνεταιρισμοί και σύνδεσμοι).

1.2. *Ιδρύματα και οργανισμοί*

Τα νομικά πρόσωπα με μη βιομηχανικό ή εμπορικό χαρακτήρα, που υπόκεινται σε κρατικό έλεγχο και ασκούν δραστηριότητες προς το γενικό συμφέρον, ιδίως στους ακόλουθους τομείς:

— Rechtsfähige Bundesanstalten (ομοσπονδιακά ιδρύματα με νομική προσωπικότητα),

— Versorgungsanstalten und Studentenwerke (ταμεία προνοίας),

— Kultur-, Wohlfahrts- und Hilfsstiftungen (ιδρύματα πολιτιστικά, αρωγής και αλληλεγγύης).

2. *Νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου*

Τα νομικά πρόσωπα με μη βιομηχανικό ή εμπορικό χαρακτήρα, που υπόκεινται σε κρατικό έλεγχο και ασκούν δραστηριότητες προς το γενικό συμφέρον, συμπεριλαμβανομένων των «Kommunale Versorgungsunternehmen», ιδίως στους ακόλουθος τομείς:

— Gesundheitswesen (Krankenhäuser, Kurmittelbetriebe, medizinische Forschungseinrichtungen, Untersuchungs- und Tierkörperbeseitigungsanstalten) [υγειονομικοί φορείς (νοσοκομεία, θεραπευτικά κέντρα, ερευνητικά κέντρα, κέντρα κτηνιατρικού ελέγχου)],

— Kultur (öffentliche Bühnen, Orchester, Museen, Bibliotheken, Archive, zoologische und botanische Gärten) πολιτιστικός τομέας (κρατικές σκηνές, ορχήστρες, μουσεία, βιβλιοθήκες, αρχεία ζωολογικοί και βοτανικοί κήποι)],

— Soziales (Kindergärten, Kindertagesheime, Erholungseinrichtungen, Kinder- und Jugendheime, Freizeiteinrichtungen, Gemeinschafts- und Bürgerhäuser, Frauenhäuser, Altersheime, Obdachlosenunterkünfte) [κοινωνικός τομέας (νηπιαγωγεία, παιδικοί σταθμοί, κέντρα αναψυγής, άσυλα παιδιών και νεολαίας, εγκαταστάσεις απασχόλησης ελευθέρου χρόνου, δημοτικές και κοινοτικές κατοικίες, οίκοι γυναικών, γηροκομεία, καταλύματα αστέγων)],

— Sport (Schwimmbäder, Sportanlagen und -einrichtungen) [τομέα του αθλητισμού (κολυμβητήρια, αθλητικές εγκαταστάσεις)],

— Sicherheit (Feuerwehren, Rettungsdienste) [ασφάλειας (πυροσβεστική υπηρεσία, υπηρεσίες διασώσεως)],

— Bildung (Umschulungs-, Aus-, Fort- und Weiterbildungseinrichtungen, Volkshochschulen) [εκπαίδευση (κέντρα μετεκπαίδευσης, κατάρτισης, επιμόρφωσης, εξειδίκευσης), λαϊκά πανεπιστήμια)],

— Wissenschaft, Forschung und Entwicklung (Großforschungseinrichtungen, wissenschaftliche Gesellschaften und Vereine, Wissenschaftsförderung) [επιστήμη, έρευνα και ανάπτυξη (ερευνητικά κέντρα, επιστημονικές εταιρείες και ενώσεις, κέντρα προώθησης της επιστήμης)],

— Entsorgung (Straßenreinigung, Abfall- und Abwasserbeseitigung) [καθαριότητα (υπηρεσίες οδοκαθαριστών, απορριμάτων και αποχετεύσεων)],

— Bauwesen und Wohnungswirtschaft (Stadtplanung, Stadtentwicklung, Wohnungsunternehmen, Wohnraumvermittlung) [τομέας των οικοδομών και της οικιακής οικονομίας (σχέδιο πόλεων, πολεοδομία, οργανισμοί κατοικιών, μεσίτες κατοικιών)],

▼B

— Wirtschaft (Wirtschaftsförderungsgesellschaften) [οικονομία (επιχειρήσεις οικονομικής προώθησης)],
— Friedhofs- und Bestattungswesen (υπηρεσίες νεκροταφείων και ταφής),
— Zusammenarbeit mit den Entwicklungsländern (Finanzierung, technische Zusammenarbeit, Entwicklungshilfe, Ausbildung) [συνεργασία με τις υπό ανάπτυξη χώρες (χρηματοδότηση, τεχνική βοήθεια, αναπτυξιακή βοήθεια, κατάρτιση)].

IV. ΕΛΛΑΔΑ

Κατηγορίες

Τα λοιπά νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου των οποίων οι συμβάσεις δημοσίων έργων υπόκεινται στον έλεγχο του κράτους.

V. ΙΣΠΑΝΙΑ

Κατηγορίες

— Entidades Gestoras y Servicios Comunes de la Seguridad Social (διοικητικοί φορείς και κοινοί οργανισμοί κοινωνικής πρόνοιας),
— Organismos Autónomos de la Administración del Estado (αυτόνομοι οργανισμοί της κρατικής διοίκησης),
— Organismos Autónomos de las Comunidades Autónomas (αυτόνομοι οργανισμοί αυτόνομων κοινοτήτων),
— Organismos Autónomos de las Entidades Locales (αθτόνομοι οργανισμοί τοπικών αρχών),
— Otras entidades sometidas a la legislación de contratos del Estado español (λοιποί φορείς υπαγόμενοι στη νομοθεσία του ισπανικού κράτους στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων).

VI. ΓΑΛΛΙΑ

Οργανισμοί

1. Δημόσια ιδρύματα:

1.1. επιστημονικού, πολιτιστικού και επαγγελματικού χαρακτήρα:
— Collège de France,
— Conservatoire national des arts et métiers,
— Observatoire de Paris.

1.2. επιστημονικά και τεχνολογικά:
— Centre national de la recherche scientifique (CNRS),
— Institut national de la recherche agronomique,
— Institut national de la santé et de la recherche médicale,
— Institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération (ORSTOM).

1.3. διοικητικού χαρακτήρα:
— Agence nationale pour l'emploi,
— Caisse nationale des allocations familiales,
— Caisse nationale d'assurance maladie des travailleurs salariés,
— Caisse nationale d'assurance vieillesse des travailleurs salariés,
— Office national des anciens combattants et victimes de la guerre,
— Agences financières de bassins.

Κατηγορίες

1. Εθνικά δημόσια ιδρύματα:
— universités (πανεπιστήμια),
— écoles normales d'instituteurs (παιδαγωγικές ακοδημίες)

2. Δημόσια ιδρύματα διοικητικού χαρακτήρα σε εθνικό, περιφερειακό, νομαρχικό ή τοπικό επίπεδο:
— collèges (γυμνάσια),
— lycées
— établissements publics hospitaliers (δημόσια νοσοκομεία),

▼B

— οφφιψεσ πθβλιψσ δ'ηαβιτατιονσ ά λοζερ μοδέρέ (ΟΠΗΛΜ) (δημόσιες υπηρεσίες και κοινωνικές κατοικίες).

3. Ενώσεις αρχών τοπικής αυτοδιοίκησης:

— syndicats de communes (ενώσεις κοινοτήτων),
— districts (επαρχίες),
— communautés urbaines (δήμοι),
— institutions interdépartementales et interrégionales (διαπεριφερειακοί οργανισμοί).

VII. ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Οργανισμοί

— Shannon Free Airport Development Company Ltd.,
— Local Government Computer Services Board,
— Local Government Staff Negotiations Board,
— Córas Tráchtála (Irish Export Board),
— Industrial Development Authority,
— Irish Goods Council (Promotion of Irish Goods),
— Córas Beostoic agus Feola (CFB) Irish Meat Board),
— Bord Fálite Éireann (Irish Tourism Board),
— Údarás na Gaeltachta (Development Authority for Gaeltacht Regions),
— An Bord Pleanála (Irish Planning Board).

Κατηγορίες

— Third Level Education Bodies of a Public Character (δημόσια ιδρύματα ανωτάτης εκπαίδευσης),
— National Training, Cultural or Research Agencies (εθνικοί, πολιτιστικοί ή ερευνητικοί οργανισμοί),
— Hospital Boards of a Public Character (νομοσκομειακά συμβούλια δημόσιου χαρακτήρα
— National Health & Social Agencies of a Public Character (εθνικοί οργανισμοί υγείας και κοινωνικής πρόνοιας δημόσιου χαρακτήρα),
— Central & Regional Fishery Boards (κεντρικά και περιφερειακά συμβούλια αλιείας).

VIII. ΙΤΑΛΙΑ

Οργανισμοί

— Agenzia per la promozione dello sviluppo nel Mezzogiorno.
— Enti portuali e aeroportuali (λιμενικές και αερολιμενικές αρχές),
— Consorzi per le opere idrauliche (όμιλοι επιχειρήσεων για υδραυλικά έργα),
— Le università statali, gli istituti universitari statali, i consorzi per i lavori interessanti le università (κρατικά πανεπιστήμια, πανεπιστημιακά ινστιτούτα, όμιλοι επιχειρήσεων για τις εργασίες χωροθέτησης των πανεπιστημίων),
— Gli istituti superiori scientifici e culturali, gli osservatori astronomici, astrofisici, geofisici o vulcanologici (ανώτατα επιστημονικά και πολιτιστικά ινστιτούτα, αστεροσκοπεία, κέντρα αστροφυσικής γεωφυσικής και ηφαιστειολογίας),
— Enti di ricerca e sperimentazione (ερευνητικοί οργανισμοί),
— Le instituzioni pubbliche di assistenza e di beneficenza (δημόσιοι οργανισμοί κοινωνικής πρόνοιας),
— Enti che gestiscono forme obbligatorie di previdenza e di assistenza (φορείς που διαχειρίζονται υποχρεωτικά συστήματα κοινωνικής πρόνοιας),
— Consorzi di bonifica (όμιλοι επιχειρήσεων εγγείων βελτιώσεων),
— Enti di sviluppo o di irrigazione (οργανισμοί ανάπτυξης ή ύδρευσης),
— Consorzi per le aree industriali (όμιλοι επιχειρήσεων για τις βιομηχανικές ζώνες),
— Comunità montane (ενώσεις τοπικών αρχών ορεινών περιοχών),

▼B

— Enti preposti a servici di pubblico interesse (οργανισμοί κοινής οφελείας),
— Enti pubblici preposti ad attività di sprettacolo, sportive, turistiche e del tempo libero (δημόσιοι οργανισμοί των οποίων οι δραστηριότητες αφορούν τα θεάματα, τα σπορ και τον ελεύθερο χρόνο),
— Enti culturali e di promozione artistica (πολιπιστικοί οργανισμοί και οργανισμοί προαγωγής των τεχών).

IX. ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Κατηγορίες

— Les établissements publics de l'État placés sous la surveillance d'un membre du gouvernement (δημόσια ιδρύματα του κράτους που εποπτεύονται από μέλος της κυβέρνησης),
— Les établissements publics placés sous la surveillance des communes (δημόσια ιδρύματα που εποπτεύονται από κοινότητες),
— Les syndicats de communes créés en vertu de la loi du 14 février 1900 telle qu'elle a été modifiée par la suite (ενώσεις κοινοτήτων που συστάθηκαν δυνάμει του νόμου της 14ης Φεβρουαρίου 1900, όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

X. ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Οργανισμοί

— De Nederlandse Centrale Organisatie voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderzoek (TNO) en de daaronder ressorterende organisaties.

Κατηγορίες

— De waterschappen (υπηρεσίες υδραυλικών έργων),
— De instellingen van wetenschappelijk onderwijs vermeld in artikel 8 van de Wet op het Wetenschappelijk Onderwijs (1985), de academische ziekenhuizen [ινστιτούτα επιστημονικής εκπαίδευσης (1985) (wet op het Wetenschappelijk Onderwijs) (1985), πανεπιστημιακές κλινικές].

XI. ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Κατηγορίες

— Estabelecimentos públicos de ensino, investigação científica e saúde δημόσια εκπαιδευτικά, επιστημονικά και υγειονομικά ιδρύματα),
— Institutos públicos sem carácter comercial ou industrial (δημόσια ινστιτούτα μη εμπορικού ή βιομηχανικού χαρακτήρα),
— Fundações públicas (μη δημόσιοι οργανισμοί),
— Administrações gerais e juntas autonómas (οργανισμοί γενικής διοίκησης και αυτόνομα συμβούλια).

XII. ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Οργανισμοί

— Central Blood Laboratories Authority,
— Design Council,
— Health and Safety Executive,
— National Research Development Corporation,
— Public Health Laboratory Services Board,
— Advisory, Conciliation and Arbitration Service,
— Commission for the New Towns,
— Development Board For Rural Wales,
— English Industrial Estates Corporation,
— National Rivers Authority,
— Northern Ireland Housing Executive,
— Scottish Enterprise,
— Scottish Homes,
— Welsh Development Agency.

▼B

Κατηγορίες

— Universities and polytechnics, maintained schools and colleges (πανεπιστήμια και πολυτεχνεία, δημόσια σχολεία και κολέγια),
— National Museums and Galleries (εθνικά μουσεία και πινακοθήκες),
— Research Councils (ερευνητικά κέντρα),
— Fire Authorities (πυροσβεστικές αρχές),
— National Health Service Authorities (υγειονομικές εθνικές υπηρεσίες),
— Police Authorities (αστυνομικές αρχές),
— New Town Development Corporations (οργανισμοί ανάπτυξης νέων οικισμών),
— Urban Development Corporations (οργανισμοί οικιστικής ανάπτυξης).

▼A1

XIII. ΑΥΣΤΡΙΑ

Όλα τα νομικά πρόσωπα και οι οργανισμοί μη εμπορικού ή βιομηχανικού χαρακτήρα που υπάγονται στη δημοσιονομική εποπτεία του «Rechnungshof» (ελεγκτικό συνέδριο).

XIV. ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Δημόσια ή ελεγχόμενα από το δημόσιο νομικά πρόσωπα ή επιχειρήσεις μη βιομηχανικού ή εμπορικού χαρακτήρα.

XV. ΣΟΥΗΔΙΑ

Όλα τα μη εμπορικά νομικά πρόσωπα των οποίων τις προμήθειες ελέγχει το Εθνικό Συμβούλιο Κρατικών Προμηθειών.

▼A2

XVI. ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ:

— Fond národního majetku (Ταμείο Εθνικής Ιδιοκτησίας)
— Pozemkový fond (Γεωργικό Κτηματολόγιο)
— και άλλα δημόσια ταμεία
— Česká národní banka (Τσεχική Εθνική Τράπεζα)
— Česká televize (Τσεχική Τηλεόραση)
— Český rozhlas (Τσεχική Ραδιοφωνία)
— Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (Ραδιοτηλεοπτικό Συμβούλιο)
— Česká konsolidační agentura (Υπηρεσία Σταθεροποίησης της Τσεχίας)
— Υπηρεσίες υγειονομικής ασφάλισης
— Πανεπιστήμια

και άλλες νομικές οντότητες που συνεστήθησαν με ειδική πράξη και οι οποίες, για τη λειτουργία τους και σύμφωνα με τους δημοσιονομικούς κανόνες, χρησιμοποιούν πόρους από τον κρατικό προϋπολογισμό, από κρατικά ταμεία, συνεισφορές από διεθνείς οργανισμούς, προϋπολογισμούς περιφερειακών αρχών ή προϋπολογισμούς αυτόνομων εδαφικών διαμερισμάτων.

XVII. ΕΣΘΟΝΙΑ:

Φορείς:

— Eesti Kunstiakadeemina (Εσθονική Ακαδημία Τεχνών)
— Eesti Liikluskindlustuse Fond (Εσθονικό Ασφαλιστικό Ίδρυμα Συγκοινωνιών)
— Eesti Muusikaakadeemia (Εσθονική Μουσική Ακαδημία)
— Eesti Põllumajandusülikool (Εσθονικό Γεωργικό Πανεπιστήμιο)
— Eesti Raadio (Εσθονική Ραδιοφωνία)
— Eesti Teaduste Akadeemia (Εσθονική Ακαδημία Επιστημών)
— Eesti Televisioon (Εσθονική Τηλεόραση)
— Hoiuste Tagamise Fond (Ταμείο Εγγύησης Καταθέσεων)
— Hüvitusfond (Ταμείο Αποζημιώσεων)
— Kaitseliidu Peastaap (Επιτελείο Αμυντικού Συνασπισμού)

▼A2

— Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituut (Εθνικό Ινστιτούτο Χημικής Φυσικής και Βιοφυσικής)
— Keskhaigekassa (Κεντρικό Ταμείο Υγειονομικής Ασφάλισης)
— Kultuurkapital (Πολιτιστικό Κεφάλαιο Εσθονίας)
— Notarite Koda (Συμβολαιογραφικός Σύλλογος)
— Rahvusooper Estonia (Εσθονική Εθνική Όπερα)
— Rahvusraamatukogu (Εθνική Βιβλιοθήκη Εσθονίας)
— Tallinna Pedagoogikaülikool (Παιδαγωγικό Πανεπιστήμιο Tallinn)
— Tallinna Tehnikaülikool (Τεχνικό Πανεπιστήμιο Tallinn)
— Tartu Ülikool (Πανεπιστήμιο του Tartu)

Κατηγορίες:

— Άλλα νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου, των οποίων οι συμβάσεις δημοσίων έργων υπόκεινται σε κρατικό έλεγχο.

XVIII. ΚΥΠΡΟΣ:

— Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Κύπρου
— Αρχή Κρατικών Εκθέσεων
— Επιτροπή Σιτηρών Κύπρου
— Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου
— Θεατρικός Οργανισμός Κύπρου
— Κυπριακός Οργανισμός Αθλητισμού
— Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού
— Κυπριακός Οργανισμός Αναπτύξεως Γης
— Οργανισμός Γεωργικής Ασφαλίσεως
— Οργανισμός Κυπριακής Γαλακτοκομικής Βιομηχανίας
— Οργανισμός Νεολαίας Κύπρου
— Οργανισμός Χρηματοδοτήσεως Στέγης
— Συμβούλια Αποχετεύσεων
— Συμβούλια Σφαγείων
— Σχολικές Εφορίες
— Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου
— Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
— Πανεπιστήμιο Κύπρου
— Κεντρικός Φορέας Ισότιμης Κατανομής Βαρών
— Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου.

XIX. ΛΕΤΟΝΙΑ

Κατηγορίες:

— *Bezpeļņas organizācijas, kuras nodibinājusi valsts vai pašvaldība un kuras tiek finansētas no valsts vai pašvaldības budžeta* (Μη κερδοσκοπικές οργανώσεις που έχουν συσταθεί από το κράτος ή από φορέα τοπικής αυτοδιοίκησης και που χρηματοδοτούνται από τον κρατικό προϋπολογισμό ή τον προϋπολογισμό τοπικής αυτοδιοίκησης)
— Specializētie bērnu sociālās aprūpes centri (Ειδικευμένα κέντρα κοινωνικής αρωγής για τα παιδιά)
— Specializētie valsts sociālās aprūpes centri (Ειδικευμένα κρατικά κέντρα κοινωνικής αρωγής για τους ηλικιωμένους)
— Specializētie valsts sociālās aprūpes un rehabilitacijas centri (Ειδικευμένα κρατικά κέντρα κοινωνικής αρωγής και επαναπροσαρμογής)
— Valsts bibliotēkas (Κρατικές βιβλιοθήκες)
— Valsts muzeji (Κρατικά μουσεία)
— Valsts teātri (Κρατικά θέατρα)
— Valsts un pašvaldību aģentūras (Κρατικοί οργανισμοί και οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης)
— *Valsts un pašvaldību pirmsskolas izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reistrā* (Προσχολικά εκπαιδευτικά ιδρύματα του κράτους και της τοπικής αυτοδιοίκησης, εγγεγραμμένα στο Μητρώο Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων του Υπουργείου Εκπαίδευσης και Επιστημών)
— *Valsts un pašvaldību interešu izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā* (Εκπαιδευτικά ιδρύματα δραστηριοτήτων ελεύθερου χρόνου του κράτους και της τοπικής αυτοδιοίκησης εγγεγραμμένα στο

▼A2

Μητρώο Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων του Υπουργείου Εκπαίδευσης και Επιστημών)

— *Valsts un pašvaldību profesionālās ievirzes izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reistrā* (Ιδρύματα επαγγελματικής κατάρτισης του κράτους και της τοπικής αυτοδιοίκησης εγγεγραμμένα στο Μητρώο Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων του Υπουργείου Εκπαίδευσης και Επιστημών)

— *Valsts un pašvaldību vispārējās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā* (Γενικά εκπαιδευτικά ιδρύματα του κράτους και της τοπικής αυτοδιοίκησης εγγεγραμμένα στο Μητρώο Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων του Υπουργείου Εκπαίδευσης και Επιστημών)

— *Valsts un pašvaldību pamata un vidējās profesionālās izglītības un koledžas, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā* (Ιδρύματα και κολέγια (ιδρύματα δευτεροβάθμιας επαγγελματικής εκπαίδευσης πρώτου επιπέδου) πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας επαγγελματικής κατάρτισης του κράτους και της τοπικής αυτοδιοίκησης εγγεγραμμένα στο Μητρώο Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων του Υπουργείου Εκπαίδευσης και Επιστημών)

— Valsts un pašvaldību augstākās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (Ιδρύματα ανώτερης εκπαίδευσης του κράτους και της τοπικής αυτοδιοίκησης εγγεγραμμένα στο Μητρώο Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων του Υπουργείου Εκπαίδευσης και Επιστημών)

— Valsts zinātniskās institūcijas (Κρατικές οντότητες επιστημονικής έρευνας)

— Valsts veselības aprūpes iestādes (Κρατικά ιδρύματα υγειονομικής περίθαλψης)

— *Citi publisko tiesību subjekti, kuru darbība nav saistīta ar komercdarbību* (Άλλοι φορείς δημοσίου δικαίου χωρίς εμπορικό χαρακτήρα).

XX. ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Όλοι οι φορείς μη βιομηχανικού ή εμπορικού χαρακτήρα, των οποίων οι συμβάσεις υπόκεινται στην εποπτεία της Υπηρεσίας Δημοσίων Συμβάσεων, υπό την αιγίδα της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Λιθουανίας.

XXI. ΟΥΓΓΑΡΙΑ:

Φορείς:

— a megyei, illetőleg a regionális fejlesztési tanács (Συμβούλιο τοπικής και περιφερειακής ανάπτυξης), az elkülönített állami pénzalap kezelője (Διαχειριστικοί φορείς του δημόσιου ταμείου), a társadalombiztosítás igazgatási szerve (Φορέας διαχείρισης κοινωνικών ασφαλίσεων)

— a köztestület (Οργανισμός δημοσίου δικαίου), és a köztestületi költségvetési szerv (Δημοσιονομικό όργανο οργανισμών δημοσίου δικαίου), valamint a közalapítvány (Δημόσιο ίδρυμα)

— a Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság (Ουγγρικό Πρακτορείο Ειδήσεων, Plc.), a közszolgálati műsorszolgáltatók (Δημόσια ραδιοφωνία), *valamint azok a köz-műsorszolgáltatók, amelyek működését többségében közpénzből finanszírozzák* (Δημόσιοι σταθμοί χρηματοδοτούμενοι κυρίως από τον κρατικό προϋπολογισμό)

— az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság (Ουγγρική εταιρεία ιδιωτικοποιήσεων και ελέγχουσα εταιρεία)

— a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság (Ουγγρική Τράπεζα Αναπτύξεως, Plc.), *az a gazdálkodó szervezet, melyben a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság ellenőrző részesedéssel rendelkezik* (Επιχειρήσεις επί των οποίων η Ουγγρική Τράπεζα Αναπτύξεως. Plc., ασκεί δεσπόζουσα επιρροή).

Κατηγορίες:

— egyes központi és önkormányzati költségvetési szervek (Ορισμένα δημοσιονομικά όργανα)

— alapítvány (Ίδρυμα), társadalmi szervezet (Κοινωνικός Οργανισμός), közhasznú társaság (Εταιρεία δημοσίου συμφέροντος), biztosító egyesület (Ασφαλιστική), víziközmű-társulat (Εταιρεία υδρεύσεως δημοσίου συμφέροντος)

▼A2

Επιχειρήσεις ιδρυθείσες για την αντιμετώπιση αναγκών δημοσίου συμφέροντος και ελεγχόμενες από οντότητες του Δημοσίου ή χρηματοδοτούμενες κυρίως από τον κρατικό προϋπολογισμό.

XXII. ΜΑΛΤΑ:

1. Kunsill Malti għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali (Συμβούλιο Οικονομικής και Κοινωνικής Ανάπτυξης της Μάλτας)
2. Awtorità tax-Xandir (Οργανισμός Ραδιοτηλεόρασης)
3. MITTS Ltd. (Υπηρεσίες Τεχνολογίας των Πληροφοριών και Κατάρτισης, ΕΠΕ)
4. Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurta' fuq il-Post tax-Xogħol (Οργανισμός Υγείας και Ασφαλείας στον Τόπο Εργασίας)
5. Awtorità tad-Djar (Υπηρεσία Οικισμού)
6. Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Taħrig (Ίδρυμα Απασχόλησης και Κατάρτισης)
7. Fondazzjoni għas-Servizzi għall-ħarsien Soċjali (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων)
8. Sedqa
9. Appoġġ
10. Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilita'(Εθνική Επιτροπή Αναπήρων)
11. Bord tal-Koperattivi (Συμβούλιο Συνεταιρισμών)
12. Fondazzjoni għaċ-Ċentru tal-Kreativita'(Ίδρυμα Κέντρου Δημιουργικότητας)
13. Orkestra Nazzjonali (Εθνική Ορχήστρα)
14. Kunsill Malti għax-Xjenza u Teknoloġija (Συμβούλιο Επιστήμης και Τεχνολογίας της Μάλτας)
15. Teatru Manoel (Θέατρο Manoel)
16. Dar il-Mediterran għall-Konferenzi (Μεσογειακό Κέντρο Διασκέψεων)
17. Bank Ċentrali ta' Malta (Κεντρική Τράπεζα της Μάλτας)
18. Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta (Αρχή Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών της Μάλτας)
19. Borża ta' Malta (Χρηματιστήριο της Μάλτας)
20. Awtorità dwar il-Lotteriji u l-Logħob (Υπηρεσία Τυχερών Παιγνίων)
21. Awtorità ta' Malta dwar ir-Riżorsi (Υπηρεσία Εθνικών Πόρων της Μάλτας)
22. Kunsill Konsultattiv dwar l-Industrija tal-Bini (Γνωμοδοτικό Συμβούλιο Οικοδομικού Κλάδου)
23. Istitut għall-Istudju tat-Turiżmu (Ινστιτούτο Τουριστικών Μελετών)
24. Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta (Οργανισμός Τουρισμού της Μάλτας)
25. Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni (Οργανισμός Επικοινωνιών της Μάλτας)
26. Korporazzjoni Maltija għall-Iżvilupp (Αναπτυξιακό Ίδρυμα της Μάλτας)
27. Istitut għall-Promozzjoni ta' l-Intrapriżi Żgħar (IPSE Ltd)
28. Awtorità ta' Malta dwar l-Istandards (Οργανισμός Τυποποίησης της Μάλτας)
29. Awtorità ta' Malta ta' l'Istatistika (Στατιστική Υπηρεσία της Μάλτας)
30. Laboratorju Nazzjonali ta' Malta (Εθνικό Εργαστήριο της Μάλτας)
31. Metco Ltd
32. MGI/Mimcol
33. Maltapost plc
34. Gozo Channel Co Ltd

▼A2

35. Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar (Αρχή Περιβάλλοντος και Προγραμματισμού της Μάλτας)
36. Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi (Ίδρυμα Ιατρικών Υπηρεσιών)
37. Sptar Zammit Clapp (Νοσοκομείο Zammit Clapp)
38. Ċentru Malti għall-Arbitraġġ (Κέντρο Διαιτησίας της Μάλτας)
39. Kunsilli Lokali (Τοπικά Συμβούλια).

XXIII. ΠΟΛΩΝΙΑ:

1. Uniwersytety i szkoły wyższe, wyższe szkoły pedagogiczne, ekonomiczne, rolnicze, artystyczne, teologiczne m.in. (Πανεπιστημιακές και ακαδημαϊκές σχολές, παιδαγωγικές, οικονομικές, γεωργικές, καλλιτεχνικές, θεολογικές ακαδημαϊκές σχολές κ.λπ.).

— Uniwersytet w Białymstoku
— Uniwersytet Gdański
— Uniwersytet Śląski
— Uniwersytet Jagielloński w Krakowi
— Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego
— Katolicki Uniwersytet Lubelski (Katholische Universität Lublin)
— Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej
— Uniwersytet Łódzki
— Uniwersytet Opolski
— Uniwersytet im. Adama Mickiewicza
— Uniwersytet Mikołaja Kopernika
— Uniwersytet Szczeciński
— Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie
— Uniwersytet Warszawski
— Uniwersytet Wrocławski
— Uniwersytet Zielonogórski
— Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej
— Akademia Górniczo-Hutnicza im. St. Staszica w Krakowie
— Politechnika Białostocka
— Politechnika Częstochowska
— Politechnika Gdańska
— Politechnika Koszalińska
— Politechnika Krakowska
— Politechnika Lubelska
— Politechnika Łódzka (Technische Universität Łódź)
— Politechnika Opolska
— Politechnika Poznańska
— Politechnika Radomska im. Kazimierza Pułaskiego
— Politechnika Rzeszowska im. Ignacego Łukasiewicza
— Politechnika Szczecińska
— Politechnika Śląska
— Politechnika Świętokrzyska
— Politechnika Warszawska
— Politechnika Wrocławska (Technische Universität Breslau)
— Akademia Morska w Gdyni
— Wyższa Szkoła Morska w Szczecinie
— Akademia Ekonomiczna im. Karola Adamieckiego w Katowicach
— Akademia Ekonomiczna w Krakowie
— Akademia Ekonomiczna w Poznaniu
— Szkoła Główna Handlowa
— Akademia Ekonomiczna im.Oskara Langego we Wrocławiu
— Akademia Bydgoska im. Kazimierza Wielkiego
— Akademia Pedagogiczna im. KEN w Krakowie
— Akademia Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej
— Akademia Podlaska w Siedlcach
— Akademia Świętokrzyska im. Jana Kochanowskiego w Kielcach
— Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku
— Wyższa Szkoła Filozoficzno-Pedagogiczna «Ignatianum» w Krakowie
— Wyższa Szkoła Pedagogiczna im.Tadeusza Kotarbińskiego w Zielonej Górze

▼A2

— Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie
— Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Rzeszowie
— Akademia Techniczno-Rolnicza im. J. J. Śniadeckich w Bydgoszczy
— Akademia Rolnicza im.Hugona Kołłątaja w Krakowie
— Akademia Rolnicza w Lublinie
— Akademia Rolnicza im. Augusta Cieszkowskiego w Poznaniu
— Akademia Rolnicza w Szczecinie
— Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie
— Akademia Rolnicza we Wrocławiu
— Akademia Medyczna w Białymstoku
— Akademia Medyczna im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy
— Akademia Medyczna w Gdańsku
— Śląska Akademia Medyczna w Katowicach
— Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie
— Akademia Medyczna w Lublinie
— Akademia Medyczna w Łodzi
— Akademia Medyczna im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu
— Pomorska Akademia Medyczna w Szczecinie
— Akademia Medyczna w Warszawie
— Akademia Medyczna im. Piastów Śląskich we Wrocławiu
— Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego
— Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie
— Papieski Wydział Teologiczny w Poznaniu
— Papieski Fakultet Teologiczny we Wrocławiu
— Papieski Wydział Teologiczny w Warszawie
— Akademia Marynarki Wojennej im. Bohaterów Westerplatte w Gdyni
— Akademia Obrony Narodowej
— Wojskowa Akademia Techniczna im. Jarosława Dąbrowskiego w Warszawie
— Wojskowa Akademia Medyczna im. Gen. Dyw. Bolesława Szareckiego w Łodzi
— Wyższa Szkoła Oficerska im. Tadeusza Kościuszki we Wrocławiu (Tadeusz Kościuszko Militärakademie Breslau)
— Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Obrony Przeciwlotniczej im. Romualda Traugutta
— Wyższa Szkoła Oficerska im. gen. Józefa Bema w Toruniu
— Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie
— Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie
— Szkoła Główna Służby Pożarniczej w Warszawie
— Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy
— Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku
— Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach
Akademia Muzyczna w Krakowie
— Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi
— Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu
— Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina w Warszawie
— Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu
— Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
— Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach
— Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie
— Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi
— Akademia Sztuk Pięknych w Poznaniu
— Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie
— Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu
— Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie
— Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi
— Akademia Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie
— Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im. Jędrzeja Śniadeckiego w Gdańsku

▼A2

— Akademia Wychowania Fizycznego w Katowicach
— Akademia Wychowania Fizycznego im. Bronisława Czecha w Krakowie
— Akademia Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego w Poznaniu
— Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie
— Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu

2. Państwowe i samorządowe instytucje kultury (Κρατικά και αυτοδιοικούμενα πολιτιστικά ιδρύματα)

3. Parki narodowe (Εθνικά πάρκα)

4. Agencje państwowe działające w formie spółek (Εθνικές υπηρεσίες που λειτουργούν με τη μορφή εταιρειών)

5. Państwowe Gospodarstwo Leśne «Lasy państwowe» (Εθνική υπηρεσία δασών)

6. Podstawowe, gimnazjalne i ponadgimnazjalne szkoły publiczne (Δημόσια πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια σχολεία)

7. Publiczni nadawcy radiowi i telewizyjni (Δημόσιοι ραδιοτηλεοπτικοί φορείς)

— Telewizja Polska S. A.
— Polskie Radio S. A.

8. *Publiczne muzea, teatry, biblioteki i inne publiczne placówki kultury m.in.*: (Δημόσια μουσεία, θέατρα, βιβλιοθήκες, άλλοι δημόσιοι πολιτιστικοί οργανισμοί, κ.λπ.)

— Narodowe Centrum Kultury w Warszawie
— Zachęta — Państwowa Galeria Sztuki w Warszawie
— Centrum Sztuki Współczesnej — Zamek Ujazdowski w Warszawie
— Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku
— Międzynarodowe Centrum Kultury w Krakowie
— Centrum Międzynarodowej Współpracy Kulturalnej — Instytut Adama Mickiewicza w Warszawie
— Dom Pracy Twórczej w Wigrach
— Dom Pracy Twórczej w Radziejowicach
— Biblioteka Narodowa w Warszawie
— Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych
— Muzeum Narodowe w Krakowie
— Muzeum Narodowe w Poznaniu
— Muzeum Narodowe w Warszawie
— Zamek Królewski w Warszawie — Pomnik Historii i Kultury Narodowej
— Zamek Królewski na Wawelu Państwowe Zbiory Sztuki w Krakowie
— Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce
— Państwowe Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu
— Państwowe Muzeum na Majdanku w Lublinie
— Muzeum Stutthof w Sztutowie
— Muzeum Zamkowe w Malborku
— Centralne Muzeum Morskie w Gdańsku
— Muzeum «Łazienki Królewskie» — Zespół Pałacowo-Ogrodowy w Warszawie
— Muzeum Pałac w Wilanowie
— Muzeum Wojska Polskiego
— Teatr Narodowy w Warszawie
— Narodowy Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej w Krakowie
— Teatr Wielki — Opera Narodowa w Warszawie
— Filharmonia Narodowa w Warszawie

9. *Publiczne placówki naukowe, jednostki badawczo- rozwojowe oraz inne placówki badawcze* (Δημόσια ερευνητικά ιδρύματα, ιδρύματα έρευνας και ανάπτυξης και άλλα ερευνητικά ιδρύματα).

XXIV. ΣΛΟΒΕΝΙΑ:

— občine
— javni zavodi s področja vzgoje, izobraževanja ter športa

▼A2

— javni zavodi s področja zdravstva
— javni zavodi s področja socialnega varstva
— javni zavodi s področja kulture
— javni zavodi s področja raziskovalne dejavnosti
— javni zavodi s področja kmetijstva in gozdarstva
— javni zavodi s področja okolja in prostora
— javni zavodi s področja gospodarskih dejavnosti
— javni zavodi s področja malega gospodarstva in turizma
— javni zavodi s področja javnega reda in varnosti
— agencije
— skladi socialnega zavarovanja
— javni skladi na ravni države in na ravni občin
— Družba za avtoceste v RS
— Pošta Slovenije.

XXV. ΣΛΟΒΑΚΙΑ:

Στο άρθρο 3, παράγραφος 1 του Νόμου υπ' αριθ. 263/1999 Z. z. περί δημοσίων συμβάσεων, όπως τροποποιήθηκε, η αναθέτουσα αρχή ορίζεται ως:

1. Οργανισμός χρηματοδοτούμενος από τον κρατικό προϋπολογισμό (π.χ. υπουργεία, άλλες αρχές κρατικής διοίκησης) ή συγχρηματοδοτούμενος από τον κρατικό προϋπολογισμό (π.χ. πανεπιστήμια, κολέγια) και από κρατικό ταμείο με συγκεκριμένους σκοπούς
2. Αυτοδιοικούμενη περιοχή, δήμος, οργανισμός αυτοδιοικούμενης περιοχής ή δήμου, χρηματοδοτούμενοι ή συγχρηματοδοτούμενοι από τους ίδιους
3. Υπηρεσία υγειονομικής ασφάλισης
4. Νομικό πρόσωπο που έχει συσταθεί με νόμο ως δημόσιος οργανισμός (π.χ. Slovenská televizia, Slovenský rozhlas, Sociálna poisťovňa)
5. Εθνικό Ταμείο Ιδιοκτησίας της Σλοβακικής Δημοκρατίας
6. Σλοβακικό γεωργικό κτηματολόγιο
7. Ένωση νομικών προσώπων, η οποία συστάθηκε από τις αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στα σημεία (1) έως (3).

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΙ ΣΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΣΤΙΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ (NACE)

Κλάσεις	Ομάδες	Υποομάδες και εδάφια	Δραστηριότητα
50			ΟΙΚΟΔΟΜΕΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ
	500		*Οικοδομές και έργα πολιτικού μηχανικού (χωρίς εξειδίκευση), κατεδαφίσεις*
		500.1	Ανέγερση οικοδομών και κατασκευή έργων πολιτικού μηχανικού (χωρίς εξειδίκευση)
		500.2	Κατεδαφίσεις
	501		*Ανέγερση πολυόροφων κτιρίων (κατοικιών ή άλλων)*
		501.1	Γενική οικοδομική εργοληπτική επιχείρηση
		501.2	Εργοληπτική επιχείρηση επικαλύψεων στέγης
		501.3	Κατασκευή καπνοδόχων και κλιβάνων
		501.4	Εργοληπτική επιχείρηση εργασιών στεγάνωσης
		501.5	Εργοληπτική επιχείρηση επιχρισμάτων και συντήρησης όψεων
		501.6	Εργοληπτική επιχείρηση τοποθέτησης ικριωμάτων
		501.7	Εργοληπτική επιχείρηση εξειδικευμένη σε κάποιον άλλον από τους τομείς των οικοδομικών έργων [συμπεριλαμβάνονται και οι χονδροκατασκευές (σκελετού, στέγης κ.λπ.)]
	502		*Έργα πολιτικού μηχανικού: οδοποιία, γεφυροποιία, σιδηροδρομική κ.λπ.*
		502.1	Γενική εργοληπτική επιχείρηση έργων πολιτικού μηχανικού
		502.2	Εργοληπτική επιχείρηση υπαίθριων χωματουργικών έργων
		502.3	Εργοληπτική επιχείρηση χερσαίων τεχνικών κατασκευών (υπαίθριων ή υπόγειων)
		502.4	Θαλάσσιες και ποτάμιες τεχνικές κατασκευές
		502.5	Κατασκευή αστικών και υπεραστικών οδών (συμπεριλαμβάνεται και η κατασκευή αεροδρομίων)
		502.6	Εργοληπτικές επιχειρήσεις εξειδικευμένες στον τομέα των υδάτων (ύδρευση, άρδευση, αποστράγγιση, αποχέτευση, καθαρισμός αποβλήτων)
		502.7	Εργοληπτικές επιχειρήσεις εξειδικευμένες σε κάποιον άλλον από τους τομείς των έργων πολιτικού μηχανικού
	503		*Τεχνικές εγκαταστάσεις*
		503.1	Γενική εργοληπτική επιχείρηση τεχνικών εγκαταστάσεων
		503.2	Εγκατάσταση τεχνικών δικτύων (παροχή αερίου, νερού και εγκατάστασης ειδών υγιεινής)
		503.3	Εγκαταστάσεις θέρμανσης και εξαερισμού (εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης, κλιματισμού, εξαερισμού)
		503.4	Θερμομόνωση, ηχομόνωση και μόνωση κατά των κραδασμών
		503.5	Μόνωση του ηλεκτρικού ρεύματος
		503.6	Εγκατάσταση κεραιών, αλεξικεραύνων, τηλεφώνων κ.λπ.
	504		*Έργα διευθέτησης και τελειωμάτων*
		504.1	Έργα γενικής διευθέτησης
		504.2	Γύψινες κατασκευές και εσωτερικά επιχρίσματα

▼B

Κλάσεις	Ομάδες	Υποομάδες και εδάφια	Δραστηριότητα
		504.3	Ξύλινα κουφώματα που πρόκειται κυρίως να τοποθετηθούν μόνιμα [συμπεριλαμβάνονται και τα ξύλινα δάπεδα (παρκέ)]
		504.4	Χρωματισμοί και τοποθέτηση υαλοπινάκων, επικόλληση ταπετσαριών τοίχου
		504.5	Επενδύσεις δαπέδων και τοίχων (τοποθέτηση πλακιδίων ή άλλων υλικών ελαφράς επένδυσης)
		504.6	Διάφορα έργα διευθέτησης (διευθέτηση εστιών θέρμανσης κ.λπ.)

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΟΡΙΣΜΟΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, νοούνται ως:

1. *τεχνικές προδιαγραφές*: όλες οι τεχνικές απαιτήσεις που περιέχονται ιδίως στις συγγραφές υποχρεώσεων και καθορίζουν τα απαιτούμενα χαρακτηριστικά μιας εργασίας, ενός υλικού, ενός προϊόντος ή μιας προμήθειας ειδών και οι οποίες επιτρέπουν τον αντικειμενικό προσδιορισμό μιας εργασίας, ενός υλικού, ενός προϊόντος ή μιας προμήθειας ειδών, έτσι ώστε να ανταποκρίνονται στη χρήση για την οποία προορίζονται από την αναθέτουσα αρχή. Τα χαρακτηριστικά αυτά περιλαμβάνουν τα επίπεδα ποιότητας ή απόδοσης, την ασφάλεια, τις διαστάσεις, καθώς και τις απαιτήσεις που ισχύουν για το υλικό, το προϊόν ή την προμήθεια ειδών όσον αφορά το σύστημα εξασφάλισης της ποιότητας, την ορολογία, τα σύμβολα, τις δοκιμές και μεθόδους δοκιμών, τη συσκευασία, τη σήμανση και τις ετικέτες. Περιλαμβάνουν επίσης τους κανόνες σχεδιασμού και υπολογισμού του έργου, τους όρους δοκιμής, ελέγχου και παραλαβής των έργων, καθώς και τις κατασκευαστικές τεχνικές ή μεθόδους και κάθε άλλο όρο τεχνικού χαρακτήρα που η αναθέτουσα αρχή είναι σε θέση να καθορίσει, μέσω γενικών ή ειδικών κανονιστικών διατάξεων, σχετικά με τα ολοκληρωθέντα έργα, καθώς και με τα υλικά ή τα στοιχεία που αποτελούν τα έργα αυτά·

2. *πρότυπα*: οι τεχνικές προδιαγραφές που έχουν εγκριθεί από κάποιον αναγνωρισμένο οργανισμό κανονιστικών αρμοδιοτήτων, με σκοπό την επαναλαμβανόμενη ή συνεχή εφαρμογή, η τήρηση όμως της οποίας καταρχήν δεν είναι υποχρεωτική·

3. *ευρωπαϊκά πρότυπα*: τα πρότυπα που έχουν εγκριθεί από την ευρωπαϊκή επιτροπή τυποποίησης (CEN) ή από την ευρωπαϊκή επιτροπή ηλεκτροτεχνικής τυποποίησης (CENELEC) ως «ευρωπαϊκά πρότυπα (EN)» ή ως «κείμενα εναρμόνισης (HD)», σύμφωνα με τους κοινούς κανόνες των οργανισμών αυτών·

4. *ευρωπαϊκή τεχνική έγκριση*: η ευνοϊκή τεχνική εκτίμηση της καταλληλότητας ενός προϊόντος για χρήση, με γνώμονα την ικανοποίηση των βασικών απαιτήσεων για τις κατασκευές και με βάση τα εγγενή χαρακτηριστικά του προϊόντος και τους τιθέμενους όρους εφαρμογής και χρήσης του. Η ευρωπαϊκή έγκριση χορηγείται από τον οργανισμό που είναι αναγνωρισμένος για το σκοπό αυτό από το εκάστοτε κράτος μέλος·

5. *κοινές τεχνικές προδιαγραφές*: οι τεχνικές προδιαγραφές που έχουν εκπονηθεί σύμφωνα με διαδικασία αναγνωρισμένη από τα κράτη μέλη, και έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*·

6. *ουσιώδεις απαιτήσεις*: οι απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και ορισμένους άλλους τομείς γενικού συμφέροντος, στις οποίες πρέπει να ανταποκρίνονται τα έργα.

▼M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

▼M2
▼C2

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ
Δημοσίευση στο Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg
Φαξ (+352) 29 29 44 619, (+352) 29 29 44 623, (+352) 29 29 42 670
E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int Ηλεκτρονικές προκηρύξεις: http://simap.eu.int

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ

Έργα ☐

Προμήθειες ☐

Υπηρεσίες ☐

Προορίζεται για την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Ημ/νία παραλαβής της προκήρυξης _____

Αριθμός αναφοράς _____

Η σύμβαση αυτή καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Συμβάσεων (ΣΔΣ); ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

ΤΜΗΜΑ Ι: ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ

Ι.1) ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΗΣ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

Ι.2) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Όπως στο Ι.1 ☐ *Εάν διαφέρει χρησιμοποιήστε το παράρτημα Α*

Ι.3) ΕΙΔΟΣ ΤΗΣ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ *

Κεντρική διοίκηση ☐ Θεσμικά όργανα ΕΕ ☐

Περιφερειακές/τοπικές αρχές ☐ Φορέας δημοσίου δικαίου ☐ Άλλη ☐

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΤΜΗΜΑ ΙΙ: ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΕΡΓΑ ☐

ΙΙ.1) ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΠΟΥ ΔΟΘΗΚΕ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ*

_____

ΙΙ.2) ΤΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

_____

Κωδικός NUTS*_____

ΙΙ.3) ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ

ΙΙ.3.1) Ταξινόμηση κατά CPV (Κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις)*

	Κύριο λεξιλόγιο	Συμπληρωματικό λεξιλόγιο (εφόσον εφαρμόζεται)		
Κύριο αντικείμενο	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
Πρόσθετα αντικείμενα	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐

ΙΙ.3.2) Άλλη σχετική ονοματολογία (NACE)_____

ΙΙ.4) ΦΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ_____

_____

ΙΙ.5) ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΟ ΚΟΣΤΟΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΕΚΤΟΣ ΦΠΑ *(εάν είναι γνωστό)*
Μεταξύ _____και _____ νόμισμα _____

ΙΙ.6) ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΕΣ *(εφόσον είναι γνωστές)*

της έναρξης της διαδικασίας ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

της έναρξης εργασιών ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

ΙΙ.7) ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΗ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΕΡΑΤΟΣ *(εφόσον είναι γνωστή)* ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

ΙΙ.8) ΚΥΡΙΟΙ ΟΡΟΙ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ *(εφόσον είναι γνωστοί)* _____

_____

ΙΙ.9) ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ *(κατά περίπτωση)* _____

_____

(Για λεπτομέρειες που αφορούν τα τμήματα, χρησιμοποιήστε το παράρτημα Β όσες φορές απαιτείται)

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΤΜΗΜΑ ΙΙ: ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ ☐
ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ☐

ΙΙ.1) ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΠΟΥ ΔΟΘΗΚΕ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ * .....

ΙΙ.2) ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ

ΙΙ.2.1) Ταξινόμηση κατά CPV (Κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις)*

	Κύριο λεξιλόγιο	Συμπληρωματικό λεξιλόγιο (εφόσον εφαρμόζεται)		
Κύριο αντικείμενο	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
Πρόσθετα αντικείμενα	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐

ΙΙ.2.2) Άλλη σχετική ονοματολογία (CPA/CPC)_____

ΙΙ.2.3) Κατηγορία υπηρεσιών ☐☐

ΙΙ.3) ΦΥΣΗ ΚΑΙ ΠΟΣΟΤΗΤΑ Ή ΑΞΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ Ή ΚΑΘΕ ΜΙΑΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

_____

ΙΙ.4) ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΗ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΝΑΘΕΣΗΣ * *(εφόσον είναι γνωστή)*

☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

ΙΙ.5) ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ *(κατά περίπτωση)* _____

_____

ΙΙ.1) ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΠΟΥ ΔΟΘΗΚΕ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ * _____

_____

ΙΙ.2) ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ

ΙΙ.2.1) Ταξινόμηση κατά CPV (Κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις) *

	Κύριο λεξιλόγιο	Συμπληρωματικό λεξιλόγιο (εφόσον εφαρμόζεται)		
Κύριο αντικείμενο	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
Πρόσθετα αντικείμενα	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐

ΙΙ.2.2) Άλλη σχετική ονοματολογία (CPA/CPC)_____

ΙΙ.2.3) Κατηγορία υπηρεσιών ☐☐

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

II.3) ΦΥΣΗ ΚΑΙ ΠΟΣΟΤΗΤΑ Ή ΑΞΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ Ή ΚΑΘΕ ΜΙΑΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

_____

_____

II.4) ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΗ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΝΑΘΕΣΗΣ * *(εφόσον είναι γνωστή)*

□□/□□/□□□□ *(ηη/μμ/εεεε)*

II.5) ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ *(κατά περίπτωση)*

_____

_____

(Για την παροχή διευκρινίσεων που αφορούν τμήματα, χρησιμοποιήσατε το παράρτημα Β όσες φορές απαιτείται)

..... *(Χρησιμοποιήστε το τμήμα αυτό όσες φορές απαιτείται)* .....

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΤΜΗΜΑ IV: ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

IV.1) ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΠΟΥ ΔΟΘΗΚΕ ΣΤΟ ΦΑΚΕΛΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ*

_____

_____

ΤΜΗΜΑ VI: ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

VI.1) ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΜΗ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ;

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

VI.2) ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΜΒΑΣΗ ΜΕ ΣΧΕΔΙΟ/ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΑ ΤΑΜΕΙΑ ΤΗΣ ΕΕ; *

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

Εάν ναι, αναφέρατε το σχέδιο/πρόγραμμα, καθώς και κάθε άλλη χρήσιμη ένδειξη

_____

_____

_____

VI.3) ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗΣ ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

1.2) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

▼C2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ/ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΜΗΜΑΤΑ

ΤΜΗΜΑ ΑΡΙΘ. □□

1) Ονοματολογία

1.1) Ταξινόμηση κατά CPV (Κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις) *

	Κύριο λεξιλόγιο	Συμπληρωματικό λεξιλόγιο (εφόσον εφαρμόζεται)		
Κύριο αντικείμενο	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
Πρόσθετα αντικείμενα	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□

1.2) Άλλη σχετική ονοματολογία (NACE/CPA/CPC)_____

2) Φύση και μέγεθος _____

_____

3) Εκτιμώμενο κόστος *(εκτός ΦΠΑ)*_____Νόμισμα _____

4) Εκτιμώμενη ημερομηνία

έναρξης της διαδικασίας □□/□□/□□□□ *(ηη/μμ/εεεε)*

έναρξης εκτέλεσης/παράδοση □□/□□/□□□□ *(ηη/μμ/εεεε)*

5) Ημερομηνία περάτωσης *(εάν είναι γνωστή)* □□/□□/□□□□ *(ηη/μμ/εεεε)*

ΤΜΗΜΑ ΑΡΙΘ. □□

1) Ονοματολογία

1.1) Ταξινόμηση κατά CPV (Κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις) *

	Κύριο λεξιλόγιο	Συμπληρωματικό λεξιλόγιο (εφόσον εφαρμόζεται)		
Κύριο αντικείμενο	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
Πρόσθετα αντικείμενα	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□

1.2) Άλλη σχετική ονοματολογία (NACE/CPA/CPC)_____

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

2) Φύση και μέγεθος _____

_____

_____

3) Εκτιμώμενο κόστος *(εκτός ΦΠΑ)*_____Νόμισμα _____

4) Εκτιμώμενη ημερομηνία

έναρξης της διαδικασίας ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

έναρξης εκτέλεσης/παράδοση ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

5) Ημερομηνία περάτωσης *(εάν είναι γνωστή)* ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

..... *(Χρησιμοποιήστε το φύλλο αυτό όσες φορές απαιτείται)* .....

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ
Δημοσίευση στο Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg
Φαξ (+352) 29 29 44 619, (+352) 29 29 44 623, (+352) 29 29 42 670
E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int Ηλεκτρονικές προκηρύξεις: http://simap.eu.int

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Έργα ☐

Προμήθειες ☐

Υπηρεσίες ☐

Προορίζεται για την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Ημ/νία παραλαβής της προκήρυξης _____

Αριθμός αναφοράς _____

Η σύμβαση αυτή καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Συμβάσεων (ΣΔΣ); ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

ΤΜΗΜΑ Ι: ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ

Ι.1) ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΗΣ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

Ι.2) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Όπως στο Ι.1 ☐ *Εάν διαφέρει χρησιμοποιήστε το παράρτημα Α*

Ι.3) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΕΓΓΡΑΦΩΝ

Όπως στο Ι.1 ☐ *Εάν διαφέρει χρησιμοποιήστε το παράρτημα Α*

Ι.4) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Όπως στο Ι.1 ☐ *Εάν διαφέρει χρησιμοποιήστε το παράρτημα Α*

Ι.5) ΕΙΔΟΣ ΤΗΣ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ *

Κεντρική διοίκηση ☐ Θεσμικά όργανα ΕΕ ☐

Περιφερειακές/τοπικές αρχές ☐ Φορέας δημοσίου δικαίου ☐ Άλλη ☐

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΤΜΗΜΑ ΙΙ: ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

ΙΙ.1) ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

ΙΙ.1.1) Είδος σύμβασης έργου *(σε περίπτωση σύμβασης έργου)*

Κατασκευή ☐ Μελέτη και κατασκευή ☐ Πραγματοποίηση με οποιαδήποτε μέσα έργου που ανταποκρίνεται σε επακριβώς αναφερόμενες από την αναθέτουσα αρχή ανάγκες ☐

ΙΙ.1.2) Είδος σύμβασης προμηθειών *(σε περίπτωση σύμβασης προμηθειών)*

Αγορά ☐ Ενοικίαση ☐ Χρηματοδοτική μίσθωση ☐ Μίσθωση-πώληση ☐ Συνδυασμός αυτών ☐

ΙΙ.1.3) Είδος σύμβασης υπηρεσιών *(σε περίπτωση σύμβασης υπηρεσιών)*

Κατηγορία υπηρεσίας ☐☐

ΙΙ.1.4) Πρόκειται περί συμβάσεως-πλαίσιο;* ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

ΙΙ.1.5) Ονομασία της σύμβασης από την αναθέτουσα αρχή*

_____

_____

ΙΙ.1.6) Περιγραφή/αντικείμενο της σύμβασης (*χρησιμοποιήστε πρόσθετο φύλλο εφόσον απαιτείται*)

_____

_____

ΙΙ.1.7) Τόπος εκτέλεσης των εργασιών, τόπος παράδοσης των προμηθειών ή τόπος παροχής των υπηρεσιών

_____

Κωδικός NUTS* _____

ΙΙ.1.8) Ονοματολογία

ΙΙ.1.8.1) Ταξινόμηση κατά CPV (Κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις) *

	Κύριο λεξιλόγιο	Συμπληρωματικό λεξιλόγιο (εφόσον εφαρμόζεται)		
Κύριο αντικείμενο	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
Πρόσθετα αντικείμενα	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐

ΙΙ.1.8.2) Άλλη σχετική ονοματολογία (CPA/NACE/CPC) _____

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

II.1.9) Διαχωρισμός σε τμήματα *(για την παροχή διευκρινίσεων ως προς τα τμήματα, να χρησιμοποιηθεί το παράρτημα Β όσες φορές απαιτηθεί)*

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

Επιτρέπεται να υποβληθούν προσφορές για: ένα τμήμα ☐ διάφορα τμήματα ☐ όλα τα τμήματα ☐

II.1.10) Θα ληφθούν υπόψη εναλλακτικές προσφορές (*κατά περίπτωση*)**;**

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

II.2) ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ Ή ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

II.2.1) Συνολική ποσότητα ή μέγεθος (*συμπεριλαμβανομένων όλων των τμημάτων και των δικαιωμάτων προαίρεσης, εφόσον υπάρχουν)*

_____

_____

_____

II.2.2) Δικαιώματα προαίρεσης *(εφόσον εφαρμόζεται)* **Περιγραφή και ένδειξη του χρόνου κατά τον οποίο μπορούν να ασκηθούν** *(εφόσον είναι δυνατό)*

_____

II.3) ΔΙΑΡΚΕΙΑ Ή ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Είτε: Περίοδος σε μήνες ☐☐ ή/και ημέρες ☐☐☐ *από την ανάθεση της σύμβασης*

Είτε: έναρξη ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ ή/και πέρας☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

ΤΜΗΜΑ III:ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΝΟΜΙΚΗΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ, ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ

III.1) ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ

III.1.1) Παροχή ασφάλειας και εγγυήσεις που απαιτούνται (*κατά περίπτωση*)

_____

_____

III.1.2) Κυριότεροι όροι χρηματοδότησης και πληρωμής ή/και αναφορά στις εφαρμοζόμενες διατάξεις (*εφόσον εφαρμόζεται*)

III.1.3) Νομική μορφή που πρέπει να έχει ο όμιλος εργοληπτών, προμηθευτών ή παρόχων υπηρεσιών στον οποίο θα ανατεθεί η σύμβαση (*εφόσον εφαρμόζεται*)

_____

_____

III.2) ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

III.2.1) Πληροφορίες σχετικά με την προσωπική κατάσταση των εργοληπτών/προμηθευτών/παρόχων υπηρεσιών και αναγκαίες διατυπώσεις για την αξιολόγηση των ελαχίστων οικονομικών, χρηματοπιστωτικών και τεχνικών ικανοτήτων τους

_____

_____

_____

_____

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

III.2.1.1) Νομικό καθεστώς - απαιτούμενα αποδεικτικά

_____

_____

_____

_____

III.2.1.2) Οικονομική και χρηματοπιστωτική ικανότητα - απαιτούμενα αποδεικτικά

_____

_____

_____

_____

III.2.1.3) Τεχνική ικανότητα - απαιτούμενα αποδεικτικά

_____

_____

_____

_____

III.3) ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΕΙΔΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

III.3.1) Η εκτέλεση επιφυλάσσεται σε συγκεκριμένη επαγγελματική τάξη;

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

Εάν ναι, αναφέρατε τις σχετικές νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις _____

_____

III.3.2) Τα νομικά πρόσωπα θα κληθούν να δηλώσουν τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα των στελεχών τους που θα είναι υπεύθυνα για την εκτέλεση της σύμβασης;

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

ΤΜΗΜΑ IV: ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

IV.1) ΕΙΔΟΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

Ανοικτή	☐	Επείγουσα κλειστή	☐
Κλειστή	☐	Επείγουσα με διαπραγμάτευση	☐
Με διαπραγμάτευση	☐		

IV.1.1) Έχουν ήδη επιλεγεί οι υποψήφιοι; (*κατά περίπτωση και μόνον για διαδικασίες με διαπραγμάτευση*)

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐ *Εάν ναι, χρησιμοποιήστε το τμήμα Λοιπές πληροφορίες (τμήμα VI) για την παροχή λεπτομερών πληροφοριών*

IV.1.2) Αιτιολόγηση της επιλογής επείγουσας διαδικασίας (*κατά περίπτωση*)

_____

_____

IV.1.3) Προηγούμενες προκηρύξεις σχετικά με την ίδια σύμβαση (*κατά περίπτωση*)

IV.1.3.1) Προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης

Αριθ. προκήρυξης στον πίνακα περιεχομένων της Επίσημης Εφημερίδας

☐☐☐☐/S ☐☐☐-☐☐☐☐☐☐☐ της ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

IV.1.3.2) Άλλες προηγούμενες δημοσιεύσεις

Αριθ. προκήρυξης στον πίνακα περιεχομένων της Επίσημης Εφημερίδας

□□□□/S □□□-□□□□□□□□ της □□/□□/□□□□ *(ηη/μμ/εεεε)*

IV.1.4) Αριθμός των επιχειρήσεων που προβλέπεται να προσκληθούν να υποβάλουν προσφορά (*εφόσον ισχύει*)

Αριθμός □□ ή κατ΄ ελάχιστο □□ / κατά μέγιστο □□

IV.2) ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΑΝΑΘΕΣΗΣ

Α) Χαμηλότερη τιμή □

ή

Β) η πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά σύμφωνα με: □

Β1) τα κριτήρια που αναφέρονται κατωτέρω (όπου είναι δυνατόν, κατά φθίνουσα σειρά προτεραιότητας) □

1 _____ 4 _____ 7 _____

2 _____ 5 _____ 8 _____

3 _____ 6 _____ 9 _____

κατά σειρά προτεραιότητας: ΟΧΙ □ ΝΑΙ □

ή

Β2) κριτήρια που αναφέρονται στα συμβατικά τεύχη □

IV.3) ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

IV.3.1) Αριθμός αναφοράς που χρησιμοποιεί για το φάκελο η αναθέτουσα αρχή *

_____

IV.3.2) Συμβατικά τεύχη και συμπληρωματικά έγγραφα – τρόπος απόκτησης

Μπορούν να ζητηθούν έως □□/□□/□□□□ *(ηη/μμ/εεεε)*

Κόστος *(κατά περίπτωση)* _____ Νόμισμα _____

Όροι και τρόπος πληρωμής _____

_____

_____

IV.3.3) Προθεσμία για την παραλαβή των προσφορών ή των αιτήσεων συμμετοχής: (αναλόγως του εάν πρόκειται για διαδικασία ανοικτή, κλειστή ή με διαπραγμάτευση)

□□/□□/□□□□ *(ηη/μμ/εεεε)* ή □□□ ημέρες από την αποστολή της προκήρυξης

Ώρα (*εάν εφαρμόζεται*) _____

IV.3.4) Αποστολή της πρόσκλησης υποβολής προσφοράς σε επιλεγμένους υποψηφίους (*σε κλειστές διαδικασίες και σε διαδικασίες με διαπραγμάτευση*)

Προβλεπόμενη ημερομηνία □□/□□/□□□□ *(ηη/μμ/εεεε)*

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

IV.3.5) Γλώσσες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν στην προσφορά ή στην αίτηση συμμετοχής

ES	DA	DE	EL	EN	FR	IT	NL	PT	FI	SV	Άλλες – τρίτες χώρες
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	_____

IV.3.6) Ελάχιστη απαιτούμενη χρονική διάρκεια ισχύος της προσφοράς (*σε ανοικτές διαδικασίες*)

Μέχρι ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ (*ηη/μμ/εεε*) ή ☐☐ μήνες ή/και ☐☐☐ ημέρες από την αναφερόμενη προθεσμία παραλαβής προσφορών

IV.3.7) Όροι για το άνοιγμα των προσφορών

IV.3.7.1) Πρόσωπα που επιτρέπεται να παρευρίσκονται κατά το άνοιγμα των προσφορών *(κατά περίπτωση)*

_____

_____

IV.3.7.2) Ημέρα, ώρα και τόπος

Ημερομηνία ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)* Ώρα _____

Τόπος_____

ΤΜΗΜΑ VI: ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

VI.1) ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΜΗ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ;

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

VI.2) ΕΦΟΣΟΝ ΙΣΧΥΕΙ, ΑΝΑΦΕΡΑΤΕ ΕΑΝ Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΧΕΙ ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΑΤΕ ΤΟΝ ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΟ ΧΡΟΝΟ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΩΝ

_____

_____

VI.3) ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ Ο ΠΑΡΩΝ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΜΕ ΣΧΕΔΙΟ/ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΑ ΤΑΜΕΙΑ ΤΗΣ ΕΕ;*

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

Εάν ναι, αναφέρατε το σχέδιο/πρόγραμμα, καθώς και κάθε άλλη χρήσιμη ένδειξη

_____

_____

VI.4) ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ *(κατά περίπτωση)*

_____

_____

_____

_____

VI.5) ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗΣ ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

1.2) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

1.3) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ ΕΓΓΡΑΦΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

1.4) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ/ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β: ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΑ ΤΜΗΜΑΤΑ

ΤΜΗΜΑ ΑΡΙΘ. □□

1) Ονοματολογία

1.1) Ταξινόμηση κατά CPV (Κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις) *

	Κύριο λεξιλόγιο	Συμπληρωματικό λεξιλόγιο (εφόσον εφαρμόζεται)		
Κύριο αντικείμενο	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
Πρόσθετα αντικείμενα	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□

1.2) Άλλη σχετική ονοματολογία (CPA/NACE/CPC) _____

2) Σύντομη περιγραφή _____

_____

_____

3) Έκταση ή ποσότητα _____

_____

4) Ένδειξη διαφορετικής ημερομηνίας έναρξης εκτέλεσης/παράδοσης (*εφόσον εφαρμόζεται*)

Έναρξη εκτέλεσης □□/□□/□□□□ *(ηη/μμ/εεεε)* / παράδοση □□/□□/□□□□ *(ηη/μμ/εεεε)*

ΤΜΗΜΑ ΑΡΙΘ. □□

1) Ονοματολογία

1.1) Ταξινόμηση κατά CPV (Κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις) *

	Κύριο λεξιλόγιο	Συμπληρωματικό λεξιλόγιο (εφόσον εφαρμόζεται)		
Κύριο αντικείμενο	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
Πρόσθετα αντικείμενα	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□

1.2) Άλλη σχετική ονοματολογία (CPA/NACE/CPC) _____

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼**C2**

2) Σύντομη περιγραφή _____

_____

_____

3) Έκταση ή ποσότητα _____

_____

_____

4) Ένδειξη διαφορετικής ημερομηνίας έναρξης εκτέλεσης/παράδοσης (*εφόσον εφαρμόζεται*)

Έναρξη εκτέλεσης □□/□□/□□□□ *(ηη/μμ/εεεε)* / παράδοση □□/□□/□□□□ *(ηη/μμ/εεεε)*

..... *(Χρησιμοποιήστε και άλλα φύλλα εφόσον απαιτείται)* .....

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ
Δημοσίευση στο Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg
Φαξ (+352) 29 29 44 619, (+352) 29 29 44 623, (+352) 29 29 42 670
E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int Ηλεκτρονικές προκηρύξεις: http://simap.eu.int

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Έργα ☐

Προμήθειες ☐

Υπηρεσίες ☐

Προορίζεται για την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Ημ/νία παραλαβής της προκήρυξης _____ __

Αριθμός αναφοράς _____ __

Η σύμβαση αυτή καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Συμβάσεων (ΣΔΣ); ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

ΤΜΗΜΑ Ι: ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ

Ι.1) ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΗΣ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

Ι.2) ΕΙΔΟΣ ΤΗΣ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ*

Κεντρική διοίκηση ☐ Θεσμικά όργανα ΕΕ ☐

Περιφερειακές/τοπικές αρχές ☐ Φορέας δημοσίου δικαίου ☐ Άλλη ☐

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΤΜΗΜΑ ΙΙ: ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

ΙΙ.1) ΕΙΔΟΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

ΕΡΓΑ ☐ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ ☐ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ☐

Κατηγορία υπηρεσίας ☐☐

Συμφωνείτε να δημοσιευθεί η ανακοίνωση αυτή για τις κατηγορίες υπηρεσιών 17 έως 27;
ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

ΙΙ.2) ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΠΕΡΙ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ-ΠΛΑΙΣΙΟ;* ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

ΙΙ.3) ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ

ΙΙ.3.1) Ταξινόμηση κατά CPV (Κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις) *

	Κύριο λεξιλόγιο	Συμπληρωματικό λεξιλόγιο (εφόσον εφαρμόζεται)		
Κύριο αντικείμενο	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
Πρόσθετα αντικείμενα	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐

ΙΙ.3.2) Αλλη σχετική ονοματολογία (CPA/NACE/CPC) _____

ΙΙ.4) ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΠΟΥ ΔΟΘΗΚΕ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ*

_____

_____

_____

ΙΙ.5) ΣΥΝΤΟΜΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

_____

_____

_____

ΙΙ.6) ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΞΙΑ ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΗ (*εκτός ΦΠΑ)*

_____

_____

_____

_____

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΤΜΗΜΑ IV: ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

IV.1) ΕΙΔΟΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

Ανοικτή ☐	Κλειστή ☐	Με διαπραγμάτευση με προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης ☐
Επείγουσα κλειστή ☐	Επείγουσα με διαπραγμάτευση ☐	Με διαπραγμάτευση χωρίς προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης ☐

IV.1.1) Αιτιολόγηση της επιλογής διαδικασίας με διαπραγμάτευση χωρίς προηγούμενη προκήρυξη διαγωνισμού (*βλέπε παράρτημα*)

IV.2) ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΑΝΑΘΕΣΗΣ

Χαμηλότερη τιμή ☐

Η πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά με κριτήρια ☐

_____ _____

_____ _____

_____ _____

_____ _____

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΤΜΗΜΑ V: ΑΝΑΘΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

V.1) ΑΝΑΘΕΣΗ ΚΑΙ ΑΞΙΑ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

V.1.1) Όνομα και διεύθυνση του επιλεγέντος προμηθευτή, εργολάβου ή παρόχου υπηρεσιών

ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΡΙΘ. _____

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

V.1.2) Πληροφορίες σχετικά με την αξία της σύμβασης ή την υψηλότερη και την χαμηλότερη προσφορά που εξετάσθηκε *(τιμή χωρίς ΦΠΑ)*

Τιμή _____

ή χαμηλότερη προσφορά _____ υψηλότερη προσφορά _____

Νόμισμα _____

V.2) ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΙΑ

V.2.1) Υπάρχει ενδεχόμενο εκτέλεσης της σύμβασης από υπεργολάβο; ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

Εάν ναι, αναφέρατε την αξία ή το ποσοστό της σύμβασης που ενδέχεται να ανατεθεί υπεργολαβικά σε τρίτους

Αξία *(εκτός ΦΠΑ)* _____ Νόμισμα _____ Ποσοστό _____ %

Άγνωστο ☐

▼C2

V.1) ΑΝΑΘΕΣΗ ΚΑΙ ΑΞΙΑ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

V.1.1) Όνομα και διεύθυνση του επιλεγέντος προμηθευτή, εργολάβου ή παρόχου υπηρεσιών

ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΡΙΘ. _____

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

V.1.2) Πληροφορίες σχετικά με την αξία της σύμβασης ή την υψηλότερη και την χαμηλότερη προσφορά που εξετάσθηκε *(τιμή χωρίς ΦΠΑ)*

Τιμή _____

ή χαμηλότερη προσφορά _____ υψηλότερη προσφορά _____

Νόμισμα _____

V.2) ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΙΑ

V.2.1) Υπάρχει ενδεχόμενο εκτέλεσης της σύμβασης από υπεργολάβο; ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

Εάν ναι, αναφέρατε την αξία ή το ποσοστό της σύμβασης που ενδέχεται να ανατεθεί υπεργολαβικά σε τρίτους

Αξία *(εκτός ΦΠΑ)* _____ Νόμισμα _____ Ποσοστό _____ %

Άγνωστο ☐

... *(Χρησιμοποιήστε το φύλλο αυτό όσες φορές απαιτείται όταν πρόκειται για περισσότερες από δύο συμβάσεις)* ...

▼C2

ΤΜΗΜΑ VI: ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

VI.1) ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΜΗ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ;

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

VI.2) ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΠΟΥ ΔΟΘΗΚΕ ΣΤΟ ΦΑΚΕΛΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ *

_____

_____

VI.3) ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

VI.4) ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΑΡΑΛΗΦΘΕΙΣΩΝ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ ☐☐☐

VI.5) ΔΗΜΟΣΙΕΥΘΗΚΕ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ;

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐ *Εάν ναι, δώστε τον αριθμό προκήρυξης στον κατάλογο περιεχομένων της Επίσημης Εφημερίδας*

☐☐☐☐/S ☐☐☐-☐☐☐☐☐☐☐ της ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

VI.6) ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΜΒΑΣΗ ΜΕ ΣΧΕΔΙΟ/ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΑ ΤΑΜΕΙΑ ΤΗΣ ΕΕ;*

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

Εάν ναι, αναφέρατε το σχέδιο/πρόγραμμα, καθώς και κάθε άλλη χρήσιμη ένδειξη

_____

_____

_____

VI.7) ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ *(κατά περίπτωση)*

_____

_____

_____

_____

VI.8) ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗΣ ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Έργα ☐
Προμήθειες ☐
Υπηρεσίες ☐

IV.1.1) Αιτιολόγηση της επιλογής διαδικασίας με διαπραγμάτευση

*(Θα δημοσιεύεται μόνο στην περίπτωση προμηθειών ή υπηρεσιών όταν ακολουθήθηκε διαδικασία με διαπραγμάτευση χωρίς προηγούμενη προκήρυξη. Άλλως θα χρησιμοποιείται **μόνον** για λόγους στατιστικής και δεν θα δημοσιεύεται)*

Ο λόγος επιλογής της διαδικασίας με διαπραγμάτευση θα πρέπει να είναι σύμφωνος με τα σχετικά άρθρα των οδηγιών:

Έργα ***Άρθρο 7 της οδηγίας 93/37/ΕΟΚ***
Προμήθειες ***Άρθρο 6 της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ***
Υπηρεσίες ***Άρθρο 11 της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ***

IV.1.1.1) Διαδικασία με διαπραγμάτευση με προηγούμενη προκήρυξη*

α) Μη κανονικές ή απαράδεκτες προσφορές μετά από
- ανοικτή διαδικασία ☐
- κλειστή διαδικασία ☐

β) Η φύση των έργων και υπηρεσιών ή διάφοροι αστάθμητοι παράγοντες δεν επιτρέπουν το συνολικό προκαθορισμό των τιμών ☐

γ) Η φύση των υπηρεσιών είναι τέτοια που οι προδιαγραφές της σύμβασης δεν είναι δυνατόν να διατυπωθούν με ακρίβεια ικανή να επιτρέψει τη σύναψη της σύμβασης αυτής σύμφωνα με τους κανόνες που διέπουν την κλειστή και την ανοικτή διαδικασία ☐

δ) *έργα* που εκτελούνται αποκλειστικά για σκοπούς έρευνας, δοκιμής ή ολοκλήρωσης σχεδίου και όχι για να εξασφαλίσουν την αποδοτικότητα ή την κάλυψη των δαπανών έρευνας και ανάπτυξης ☐

IV.1.1.2) Διαδικασία με διαπραγμάτευση χωρίς προηγούμενη προκήρυξη

ε) Δεν έχει υποβληθεί προσφορά ή κατάλληλη προσφορά μετά από
- ανοικτή διαδικασία ☐
- κλειστή διαδικασία ☐

στ) Τα σχετικά προϊόντα κατασκευάζονται αποκλειστικά για σκοπούς ερευνητικούς, πειραματικούς, μελετητικούς ή αναπτυξιακούς και υπό τις συνθήκες που προβλέπεονται στην οδηγία (μόνον για προμήθειες) ☐

ζ) Η σύμβαση έργων/προμηθειών/υπηρεσιών μπορεί να ανατεθεί μόνο σε συγκεκριμένο υποψήφιο για λόγους
- τεχνικούς ☐
- καλλιτεχνικούς ☐
- σχετικούς με την προστασία αποκλειστικών δικαιωμάτων ☐

η) Εξαιρετικά επείγουσα ανάγκη που προκύπτει από γεγονότα απρόβλεπτα για τις ενδιαφερόμενες αναθέτουσες αρχές και σύμφωνα με τους αυστηρούς όρους που αναφέρονται στις οδηγίες ☐

θ) Πρόσθετα έργα/προμήθειες/υπηρεσίες σύμφωνα με τους αυστηρούς όρους που αναφέρονται στις οδηγίες ☐

ι) Νέα έργα/υπηρεσίες, που συνίστανται στην επανάληψη άλλων παρομοίων έργων/υπηρεσιών και που ανατίθενται σύμφωνα με τους αυστηρούς όρους που αναφέρονται στις οδηγίες ☐

κ) Η σύμβαση υπηρεσιών ανατίθεται στον ή σε έναν από τους νικητές ενός διαγωνισμού μελετών ☐

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

▼M2
▼C2

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ
Δημοσίευση στο Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg
Φαξ (+352) 29 29 44 619, (+352) 29 29 44 623, (+352) 29 29 42 670
E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int Ηλεκτρονικές προκηρύξεις: http://simap.eu.int

ΣΥΜΒΑΣΗ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ

Έργα

Προορίζεται για την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Ημ/νία παραλαβής της προκήρυξης _____

Αριθμός αναφοράς _____

ΤΜΗΜΑ I: ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ

I.1) ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΗΣ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

I.2) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Όπως στο I.1 ☐ *Εάν διαφέρει χρησιμοποιήστε το παράρτημα A*

I.3) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΕΓΓΡΑΦΩΝ

Όπως στο I.1 ☐ *Εάν διαφέρει χρησιμοποιήστε το παράρτημα A*

I.4) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΩΝ

Όπως στο I.1 ☐ *Εάν διαφέρει χρησιμοποιήστε το παράρτημα A*

I.5) ΕΙΔΟΣ ΤΗΣ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ *

Κεντρική διοίκηση ☐ Θεσμικά όργανα ΕΕ ☐

Περιφερειακές/τοπικές αρχές ☐ Φορέας δημοσίου δικαίου ☐ Άλλη ☐

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΤΜΗΜΑ ΙΙ: ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΕΡΓΟΥ

ΙΙ.1) ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ

ΙΙ.1.1) Ονομασία της σύμβασης από την αναθέτουσα αρχή*

_____

ΙΙ.1.2) Περιγραφή

_____

_____

_____

ΙΙ.1.3) Θέση

_____

Κωδικός NUTS* _____

ΙΙ.1.4) Ονοματολογία

ΙΙ.1.4.1) Ταξινόμηση κατά CPV (Κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις) *

	Κύριο λεξιλόγιο	Συμπληρωματικό λεξιλόγιο (εφόσον εφαρμόζεται)		
Κύριο αντικείμενο	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
Πρόσθετα αντικείμενα	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□
	□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□	□□□□-□	□□□□-□

ΙΙ.1.4.2) Άλλη σχετική ονοματολογία (NACE) _____

ΙΙ.2) ΠΟΣΟΤΗΤΑ Ή ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

ΙΙ.2.1) Συνολική ποσότητα ή μέγεθος

_____

_____

_____

ΙΙ.2.2) Ελάχιστο ποσοστό έργων που θα ανατεθούν σε τρίτους *(κατά περίπτωση)*

_____

_____

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΤΜΗΜΑ III: ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΝΟΜΙΚΗΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ, ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ

III.1) ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

III.1.1) Πληροφορίες σχετικά με την προσωπική κατάσταση των επιχειρηματιών και αναγκαίες διατυπώσεις για την αξιολόγηση των ελαχίστων οικονομικών, χρηματοπιστωτικών και τεχνικών ικανοτήτων τους

_____

_____

_____

III.1.1.1) Νομικό καθεστώς - απαιτούμενα αποδεικτικά

_____

_____

III.1.1.2) Οικονομική και χρηματοπιστωτική ικανότητα - απαιτούμενα αποδεικτικά

_____

_____

_____

_____

III.1.1.3) Τεχνική ικανότητα - απαιτούμενα αποδεικτικά

_____

_____

_____

_____

ΤΜΗΜΑ IV: ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

IV.1) ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΑΝΑΘΕΣΗΣ

_____ _____

_____ _____

_____ _____

IV.2) ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

IV.2.1) Αριθμός αναφοράς που χρησιμοποιεί για το φάκελο η αναθέτουσα αρχή *

_____

IV.2.2) Προθεσμία για την παραλαβή των υποψηφιοτήτων

□□/□□/□□□□ *(ηη/μμ/εεεε)* ή □□□ ημέρες από την αποστολή της προκήρυξης

Ώρα *(όπου εφαρμόζεται)* _____

IV.2.3) Γλώσσες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν

ES	DA	DE	EL	EN	FR	IT	NL	PT	FI	SV	Άλλες - τρίτες χώρες
□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	_____

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΤΜΗΜΑ VI: ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

VI.1) ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΜΗ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ;

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

VI.2) Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΜΒΑΣΗ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΣΧΕΔΙΟ/ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΑ ΤΑΜΕΙΑ ΤΗΣ ΕΕ;

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

Εάν ναι, αναφέρατε το σχέδιο/πρόγραμμα, καθώς και κάθε άλλη χρήσιμη ένδειξη

_____

_____

VI.3) ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ (*κατά περίπτωση*)

_____

_____

_____

_____

VI.4) ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗΣ ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

1.2) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

1.3) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ ΕΓΓΡΑΦΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

1.4) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΩΝ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

▼M2
▼C2

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ
Δημοσίευση στο Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg
Φαξ (+352) 29 29 44 619, (+352) 29 29 44 623, (+352) 29 29 42 670
E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int Ηλεκτρονικές προκηρύξεις: http://simap.eu.int

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Δημοπράτηση από τον ανάδοχο παραχώρησης

Έργα

Προορίζεται για την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
Ημ/νία παραλαβής της προκήρυξης _____
Αριθμός αναφοράς _____

Η σύμβαση αυτή καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Συμβάσεων (ΣΔΣ); ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

ΤΜΗΜΑ Ι: ΑΝΑΔΟΧΟΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ

Ι.1) ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΑΝΑΔΟΧΟΥ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιουτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

Ι.2) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Όπως στο Ι.1 ☐ *Εάν διαφέρει χρησιμοποιήστε το παράρτημα Α*

Ι.3) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΕΓΓΡΑΦΩΝ

Όπως στο Ι.1 ☐ *Εάν διαφέρει χρησιμοποιήστε το παράρτημα Α*

Ι.4) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Όπως στο Ι.1 ☐ *Εάν διαφέρει χρησιμοποιήστε το παράρτημα Α*

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΤΜΗΜΑ ΙΙ: ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

ΙΙ.1) ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

ΙΙ.1.1) Είδος σύμβασης

Κατασκευή ☐ Μελέτη και κατασκευή ☐ Καθ' οιονδήποτε τρόπο εκτέλεση έργου που ανταποκρίνεται σε καθορισθείσες απαιτήσεις του αναδόχου παραχώρησης ☐

ΙΙ.1.2) Ονομασία της σύμβασης από τον ανάδοχο παραχώρησης*

_____

ΙΙ.1.3) Περιγραφή

_____

_____

_____

ΙΙ.1.4) Τόπος εκτέλεσης

_____

Κωδικός NUTS* _____

ΙΙ.1.5) Ονοματολογία

ΙΙ.1.5.1) Ταξινόμηση κατά CPV (Κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις) *

	Κύριο λεξιλόγιο	Συμπληρωματικό λεξιλόγιο (εφόσον εφαρμόζεται)		
Κύριο αντικείμενο	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
Πρόσθετα αντικείμενα	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐
	☐☐.☐☐.☐☐.☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐	☐☐☐☐-☐

ΙΙ.1.5.2) Άλλη σχετική ονοματολογία (NACE) _____

ΙΙ.2) ΠΟΣΟΤΗΤΑ Ή ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

ΙΙ.2.1) Συνολική ποσότητα ή μέγεθος

_____

_____

_____

ΙΙ.3) ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ Ή ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΠΕΡΑΤΩΣΗΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Είτε: Περίοδος σε μήνες ☐☐ ή/και ημέρες ☐☐☐ από την υπογραφή της σύμβασης

Είτε: έναρξη ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ ή/και πέρας ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΤΜΗΜΑ III: ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ

III.1) ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ

III.1.1) Παροχή ασφάλειας και εγγυήσεις που απαιτούνται *(κατά περίπτωση)*

_____

_____

III.2) ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

III.2.1) Οικονομικά και τεχνικά κριτήρια που θα πρέπει να ικανοποιεί ο προσφέρων

_____

_____

_____

ΤΜΗΜΑ IV: ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

IV.1) ΕΙΔΟΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

Ανοικτή ☐ Κλειστή ☐ Με διαπραγμάτευση ☐ Άλλη ☐

IV.1.2) Προηγούμενες δημοσιεύσεις σχετικά με το ίδιο έργο

IV.1.2.1) Προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης σχετικά με το ίδιο έργο

Αριθ. προκήρυξης στον πίνακα περιεχομένων της Επίσημης Εφημερίδας

☐☐☐☐/S ☐☐☐-☐☐☐☐☐☐☐☐ της ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

IV.1.2.2) Άλλες προηγούμενες δημοσιεύσεις

Αριθ. προκήρυξης στον πίνακα περιεχομένων της Επίσημης Εφημερίδας

☐☐☐☐/S ☐☐☐-☐☐☐☐☐☐☐☐ της ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

Αριθ. προκήρυξης στον πίνακα περιεχομένων της Επίσημης Εφημερίδας

☐☐☐☐/S ☐☐☐-☐☐☐☐☐☐☐☐ της ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

IV.2) ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΑΝΑΘΕΣΗΣ

Α) Χαμηλότερη τιμή ☐

ή

Β) η πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά σύμφωνα με: ☐

Β1) τα κριτήρια που αναφέρονται κατωτέρω (όπου είναι δυνατόν, κατά φθίνουσα σειρά προτεραιότητας) ☐

1 _____ 4 _____ 7 _____

2 _____ 5 _____ 8 _____

3 _____ 6 _____ 9 _____

κατά σειρά προτεραιότητας: ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

ή

Β2) κριτήρια που αναφέρονται στα συμβατικά τεύχη ☐

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

IV.3) ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

IV.3.1) Αριθμός αναφοράς που χρησιμοποιεί για το φάκελο ο αναθέτων *

_____

IV.3.2) Προθεσμία για την

παραλαβή των προσφορών ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

(όταν πρόκειται για ανοικτή διαδικασία) ή ☐☐☐ ημέρες (*από την αποστολή της προκήρυξης)*

παραλαβή των αιτήσεων συμμετοχής ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

(όταν πρόκειται διαδικασία κλειστή ή με διαπραγμάτευση) ή ☐☐☐ ημέρες (*από την αποστολή της προκήρυξης)*

IV.3.3) Αποστολή της πρόσκλησης υποβολής προσφοράς σε επιλεγμένους υποψηφίους

Προβλεπόμενη ημερομηνία ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

IV.3.4) Γλώσσες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν στις προσφορές ή αιτήσεις συμμετοχής

ES	DA	DE	EL	EN	FR	IT	NL	PT	FI	SV	Άλλες - τρίτες χώρες
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	_____

IV.3.5) Απαιτούμενη χρονική διάρκεια ισχύος της προσφοράς

Μέχρι ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

ή ☐☐ μήνες ή/και ☐☐☐ ημέρες *(από την αναφερόμενη προθεσμία παραλαβής προσφορών)*

ΤΜΗΜΑ VI: ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

VI.1) ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΜΗ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ;

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

VI.2) ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΜΒΑΣΗ ΜΕ ΣΧΕΔΙΟ/ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΑ ΤΑΜΕΙΑ ΤΗΣ ΕΕ;*

ΟΧΙ ☐ ΝΑΙ ☐

Εάν ναι, αναφέρατε το σχέδιο/πρόγραμμα, καθώς και κάθε άλλη χρήσιμη ένδειξη

_____

_____

VI.3) ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ *(κατά περίπτωση)*

_____

_____

VI.4) ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗΣ ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ *(ηη/μμ/εεεε)*

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼C2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

1.2) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

1.3) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ ΕΓΓΡΑΦΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

1.4) ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ/ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Οργανισμός	Υπόψη
Διεύθυνση	Ταχυδρομικός κώδικας
Τοποθεσία/Πόλη	Χώρα
Τηλέφωνο	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ)
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail)	Διεύθυνση Internet (URL)

** Πεδίο μη απαραίτητο για τη δημοσίευση της προκήρυξης*

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗΣ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Οδηγία 71/305/ΕΟΚ (1)	Όπως τροποποιήθηκε από τις οδηγίες			Όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης		
	78/669/ΕΟΚ (2)	89/440/ΕΟΚ (3)	90/531/ΕΟΚ (4)	DK, IRL, UK (5)	GR (6)	ES, PT (7)
Άρθρο 1		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 1α		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 1β		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 2		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 3 παράγραφος 1		καταργήθηκε				
Άρθρο 3 παράγραφος 2		καταργήθηκε				
Άρθρο 3 παράγραφος 3		καταργήθηκε				
Άρθρο 3 παράγραφοι 4 και 5, στοιχεία α) και β)		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 3 παράγραφοι 4 και 5 στοιχείο γ)		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 4		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 4α		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 5		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 5α		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 6						
Άρθρο 7 παράγραφος 1	τροποποιήθηκε	καταργήθηκε				
Άρθρο 7 παράγραφος 2		καταργήθηκε				
Άρθρο 8		καταργήθηκε				
Άρθρο 9		καταργήθηκε				
Άρθρο 10		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 11		καταργήθηκε				
Άρθρο 12		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 13		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 14		τροποποιήθηκε				

▼B

Οδηγία 71/305/ΕΟΚ (1)	Όπως τροποποιήθηκε από τις οδηγίες			Όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης		
	78/669/ΕΟΚ (2)	89/440/ΕΟΚ (3)	90/531/ΕΟΚ (4)	DK, IRL, UK (5)	GR (6)	ES, PT (7)
Άρθρο 15	τροποποιήθηκε	τροποποιήθηκε		τροποποιήθηκε	τροποποιήθηκε	τροποποιήθηκε
Άρθρο 15α		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 15β		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 16		καταργήθηκε				
Άρθρο 17		καταργήθηκε				
Άρθρο 18		καταργήθηκε				
Άρθρο 19		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 20		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 20α		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 20β		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 21						
Άρθρο 22		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 22α		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 23						
Άρθρο 24		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 25						
Άρθρο 26						
Άρθρο 27						
Άρθρο 28						
Άρθρο 29 παράγραφος 1						
Άρθρο 29 παράγραφος 2						
Άρθρο 29 παράγραφος 3		καταργήθηκε				
Άρθρο 29 παράγραφος 4		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 29 παράγραφος 5		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 29α		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 29β		τροποποιήθηκε				
Άρθρο 30						
Άρθρο 30α		τροποποιήθηκε				

▼B

Οδηγία 71/305/ΕΟΚ (1)	Όπως τροποποιήθηκε από τις οδηγίες			Όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης		
	78/669/ΕΟΚ (2)	89/440/ΕΟΚ (3)	90/531/ΕΟΚ (4)	DK, IRL, UK (5)	GR (6)	ES, PT (7)
Άρθρο 30β		τροπο-ποιήθηκε				
Άρθρο 31		καταργήθηκε				
Άρθρο 32						
Άρθρο 33						
Άρθρο 34						
Παραρτήματα I έως VI		I έως VI		I	I	II

(1) EC-6: 30. 7. 1972;
DK, IRL, UK: 1. 1. 1973;
GR: 1. 1. 1981;
ES, PT: 1. 1. 1986.

(2) EC-9: 16. 2. 1979;
GR: 1. 1. 1981;
ES, PT: 1. 1. 1986.

(3) EC-9: 19. 7. 1990;
GR, ES, PT: 1. 3. 1992;

(4) EC-9: 1. 1. 1983;
ES: 1. 1. 1996;
GR, PT: 1. 1. 1998.

(5) EC-9: 1. 1. 1973;
(6) EC-10: 1. 1. 1981;
(7) EC-12: 1. 1. 1986.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 71/305/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 1α	Άρθρο 2
Άρθρο 1β	Άρθρο 3
Άρθρο 2	—
Άρθρο 3 παράγραφος 1	—
Άρθρο 3 παράγραφος 2	—
Άρθρο 3 παράγραφος 3	—
Άρθρο 3 παράγραφοι 4 και 5 στοιχεία α) και β)	Άρθρο 4 στοιχείο α)
Άρθρο 3 παράγραφοι 4 και 5 στοιχείο γ)	Άρθρο 4 στοιχείο β)
Άρθρο 4	Άρθρο 5
Άρθρο 4α	Άρθρο 6
Άρθρο 5	Άρθρο 7
Άρθρο 5α	Άρθρο 8
Άρθρο 6	Άρθρο 9
Άρθρο 7	—
Άρθρο 8	—
Άρθρο 9	—
Άρθρο 10	Άρθρο 10
Άρθρο 11	—
Άρθρο 12	Άρθρο 11
Άρθρο 13	Άρθρο 12
Άρθρο 14	Άρθρο 13
Άρθρο 15	Άρθρο 14
Άρθρο 15α	Άρθρο 15
Άρθρο 15β	Άρθρο 16
Άρθρο 16	—
Άρθρο 17	—
Άρθρο 18	—
Άρθρο 19	Άρθρο 17
Άρθρο 20	Άρθρο 18
Άρθρο 20α	Άρθρο 19
Άρθρο 20β	Άρθρο 20
Άρθρο 21	Άρθρο 21
Άρθρο 22	Άρθρο 22
Άρθρο 22α	Άρθρο 23
Άρθρο 23	Άρθρο 24
Άρθρο 24	Άρθρο 25
Άρθρο 25	Άρθρο 26
Άρθρο 26	Άρθρο 27
Άρθρο 27	Άρθρο 28
Άρθρο 28	Άρθρο 29
Άρθρο 29 παράγραφος 1	Άρθρο 30 παράγραφος 1
Άρθρο 29 παράγραφος 2	Άρθρο 30 παράγραφος 2
Άρθρο 29 παράγραφος 3	—
Άρθρο 29 παράγραφος 4	Άρθρο 30 παράγραφος 3
Άρθρο 29 παράγραφος 5	Άρθρο 30 παράγραφος 4
Άρθρο 29α	Άρθρο 31
Άρθρο 29β	Άρθρο 32
Άρθρο 30	Άρθρο 33
Άρθρο 30α	Άρθρο 34
Άρθρο 30β	Άρθρο 35
Άρθρο 31	—
—	Άρθρο 36
Άρθρο 32	—
Άρθρο 33	—
—	Άρθρο 37
Άρθρο 34	Άρθρο 38
Παραρτήματα I έως VI	Παραρτήματα I έως VI
—	Παραρτήματα VII και VIII